

INFORME ANUAL 2020 DE LA OFICINA DE SERVICIO MUNDIAL



Grupos de **Familia Al-Anon**
Ayuda y esperanza para los familiares y amigos de los alcohólicos

Saludos y agradecimientos

Lynette K., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios)

Debbie G., Presidenta del Comité Ejecutivo (Miembro sin Límite Geográfico)

Vali F., Directora ejecutiva

.....

Al dar la bienvenida a nuestros miembros y fieles servidores de Al-Anon al Informe Anual 2020, nos parece apropiado compartir un profundo suspiro con la esperanza de que el nuevo año traiga la superación de la pandemia y un regreso a los abrazos y a la conexión experimentada en las reuniones presenciales.

En 2020, junto al desafío que enfrentaron nuestros miembros de adaptarse a la «nueva realidad» de las cuarentenas, que causaron el cierre de la mayoría de las reuniones presenciales, los 42 miembros del personal de la Oficina de Servicio Mundial (OSM), los 15 Custodios de la Junta de Administradores, y los tres Miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo también atravesaron dificultades. Miembros del personal de la OSM quedaron cesantes y, debido a factores de salud pública y financieros, la Junta suspendió los viajes y los aumentos salariales a partir de marzo de 2020. Impulsados por la necesidad, el personal y los voluntarios de la OSM actuaron con rapidez, en solo cuatro semanas cortas, para cambiar la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) de su formato tradicional presencial al formato virtual. A pesar de que la OSM operaba con personal reducido, el personal continuó asistiendo a los miembros que llamaban y enviaban correos electrónicos en busca de apoyo y orientación sobre cómo formar reuniones electrónicas temporales, organizar eventos de servicio virtualmente y recolectar la Séptima Tradición.

Pese a las condiciones limitadas, el personal de la OSM, con el apoyo de la Junta, entregó nuestras versiones iniciales, así como las versiones mejoradas, de la primera aplicación móvil de los Grupos de Familia Al-Anon. El personal y los voluntarios de la OSM lograron optimizar las reuniones de la Junta de Administradores (Custodios), cambiando el enfoque desde las necesidades operativas a las estratégicas de los Grupos de Familia Al-Anon S.A. (AFG, Inc.), y reduciendo la duración de las reuniones. Y, lo más importante, a través de estas circunstancias, nuestros dedicados fieles servidores y miembros del personal trabajaron juntos en un ambiente de compasión, buena voluntad y fe.

A medida que las cuarentenas se extendían por el mundo, no solo las reuniones presenciales de los Grupos de Familia Al-Anon se vieron afectadas. Los Centros de Distribución de Publicaciones dejaron de operar en toda la estructura de la CSM, lo que condujo a una disminución drástica en los ingresos de la OSM por la venta de literatura. En mayo de 2020, al considerar un déficit estimado de 1.6 millones de dólares, la Junta de Administradores (Custodios) autorizó una transferencia del Fondo de Reserva, y la Tesorera de la Junta escribió una carta a la hermandad solicitando una Colecta Especial dada la situación de la OSM.

Nosotros, como Presidenta de la Junta, Presidenta del Comité Ejecutivo y Directora ejecutiva, estamos asombradas por la respuesta de nuestros miembros. En el primer mes, los miembros, los grupos y las ramas de servicio contribuyeron con un récord de USD \$509,058 en donaciones de la Séptima Tradición. Y las contribuciones continuaron. Mes tras mes, las contribuciones batieron récords. Esta increíble respuesta fue considerada en el Presupuesto Revisado de 2020, recomendado en julio por el Comité de Finanzas. El Presupuesto Revisado incluyó ventas de literatura y gastos reducidos, y una meta de contribuciones en aumento.

Al final del año, las contribuciones batieron más récords: superaron los 3 millones de dólares, y por primera vez desde 1954, excedieron las ventas de literatura en los ingresos de la OSM. Las contribuciones de los Grupos de Familia Al-Anon y de los miembros, junto con una rigurosa administración de gastos, permitieron a la OSM terminar el año con un superávit. Simplemente no hay palabras para expresar adecuadamente nuestra gratitud por el compromiso de la hermandad de garantizar que el mensaje de Al-Anon siga disponible cuando alguien, dondequiera que sea, pida ayuda.

Quiénes somos: Misión, Futuro Previsto y Objetivos

DECLARACIÓN SOBRE LA MISIÓN

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. es una organización con base espiritual que ayuda a los familiares y amigos de los alcohólicos a conectarse y apoyarse mutuamente a través de las reuniones, información y experiencia compartida.



FUTURO PREVISTO (2024-2029)

- AFG, Inc. es una organización mundial con operaciones basadas en tecnología que apoyan la entrega de acceso bajo demanda y sin barreras al programa, a la información, a las reuniones y a los Padrinos.
 - La efectividad validada por la investigación del programa de Al-Anon y Alateen para abordar la enfermedad familiar del alcoholismo es reconocida por los profesionales, las escuelas y los líderes religiosos. Sus recomendaciones a este programa aumentan el crecimiento en número de miembros y amplían su alcance.
- La sociedad en general se beneficia de la reducción de los costos de atención médica, niveles reducidos de encarcelamiento y mayores tasas de graduación.
- Los familiares y amigos de los alcohólicos se benefician de una mayor conexión para apoyarse uno a los otros, sin importar su ubicación o idioma.



OBJETIVOS (2022-2024)

• Objetivo: Miembros

AFG, Inc. proporciona acceso universal a los instrumentos para la recuperación de la enfermedad familiar del alcoholismo.

• Objetivo: Público

Tanto el público como los profesionales reconocen al alcoholismo como una enfermedad familiar, y a Al-Anon como el recurso universalmente disponible, efectivo y sostenible para aquellos afectados.

• Objetivo: Organización

AFG, Inc. tiene una estructura global que aumenta el acceso al conocimiento, los recursos y el programa.



Nuestro Impacto



Visitas de la hermandad dentro de la estructura de la CSM

Después de recuperarse de la cuarentena inicial de Covid-19, y a medida que los grupos se establecieron mediante el uso temporal de las plataformas electrónicas, las Zonas, las Oficinas de Servicios Generales y la OSM se concentraron en organizar eventos de servicios vitales de Al-Anon, como reuniones, Asambleas y Congresos. Cuando la OSM actualizó el formulario para solicitar la asistencia del personal y voluntarios a los eventos para incluir una opción virtual, las solicitudes pidiendo que se incluyeran relatos compartidos personales y talleres explotaron. El personal y los voluntarios realizaron visitas a eventos de la estructura de la CSM e incluso se les dio la oportunidad de participar en la Convención Nacional de A.A. con Participación de Al-Anon. ¡Todos disfrutaron de la oportunidad de conectarse!

Estadísticas de los Grupos de Familia Al-Anon 2020 a nivel mundial



Reuniones telefónicas



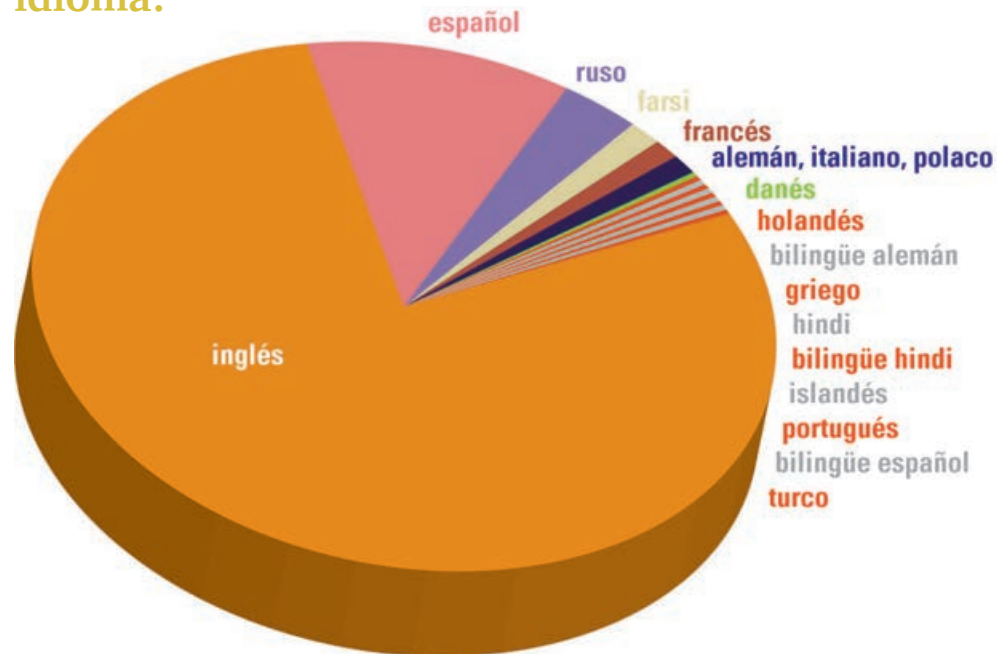
Reuniones electrónicas

Los efectos de la pandemia en 2020 impidieron que muchos grupos de Al-Anon y Alateen se reunieran en persona. Esto, a su vez, impactó la precisión de los registros de los grupos de la OSM y de muchas ramas de servicio alrededor de todo el mundo. Por ejemplo, la OSM no solicitó a los grupos que completaran la Actualización Anual en 2020. Muchas oficinas de las ramas de servicio estuvieron cerradas durante una parte del año y experimentaron interrupciones en los servicios del mantenimiento de registros. Por lo tanto, la OSM ha determinado que es preferible no informar de estas cifras para 2020 en lugar de reportarlas con un alto grado de duda en cuanto a su exactitud. Se informará de las estadísticas de las reuniones electrónicas porque estos registros se actualizan a través de métodos electrónicos que no se vieron afectados de la misma manera.

Total de reuniones electrónicas: 409

169 Reuniones telefónicas • 233 Reuniones electrónicas de Al-Anon • 7 Reuniones electrónicas de Alateen

Desglose por idioma:



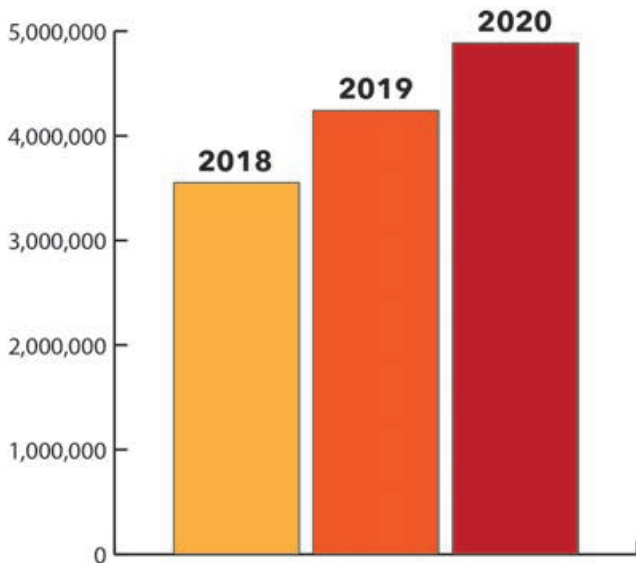
Costo de los servicios de la OSM distribuidos entre los grupos inscritos en la CSM

Costo de los servicios por grupo \$263,33



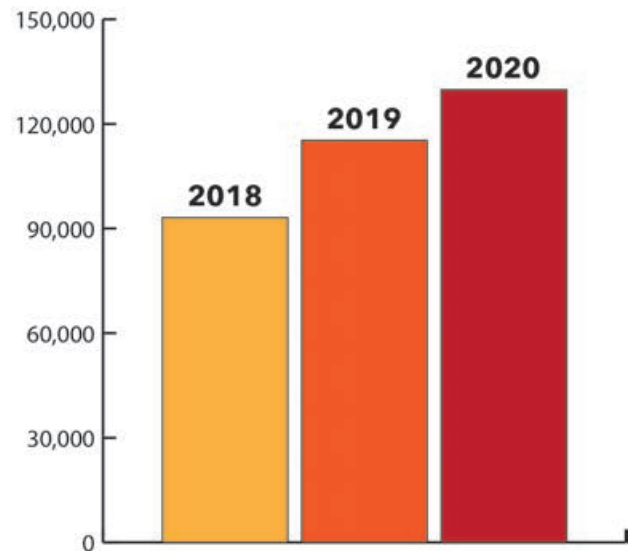
Conexiones de Estrategia digital

Estas son medidas de los esfuerzos digitales claves de la OSM en 2020 en comparación con los dos años anteriores (donde hay datos disponibles).



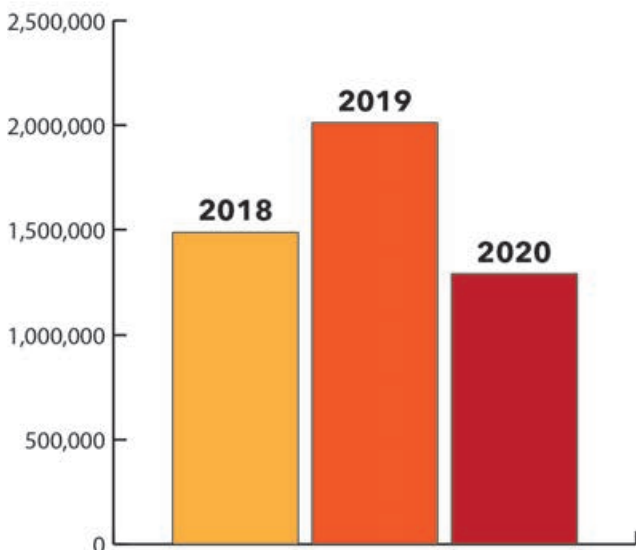
Sesiones en el sitio web

Las sesiones del sitio web es el número total de las sesiones únicas en al-anon.org



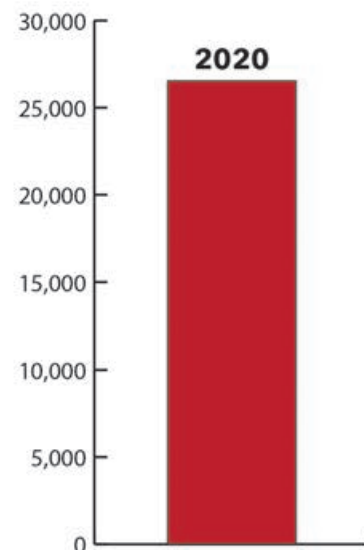
Seguidores

Los seguidores son un recuento total de personas que han seguido la cuenta de las redes sociales de la OSM a través de todas las plataformas: cuatro de cada una (español, inglés, francés y Alateen) para Facebook, Instagram y las páginas de Twitter; un YouTube y un LinkendIn.



Búsqueda de reuniones

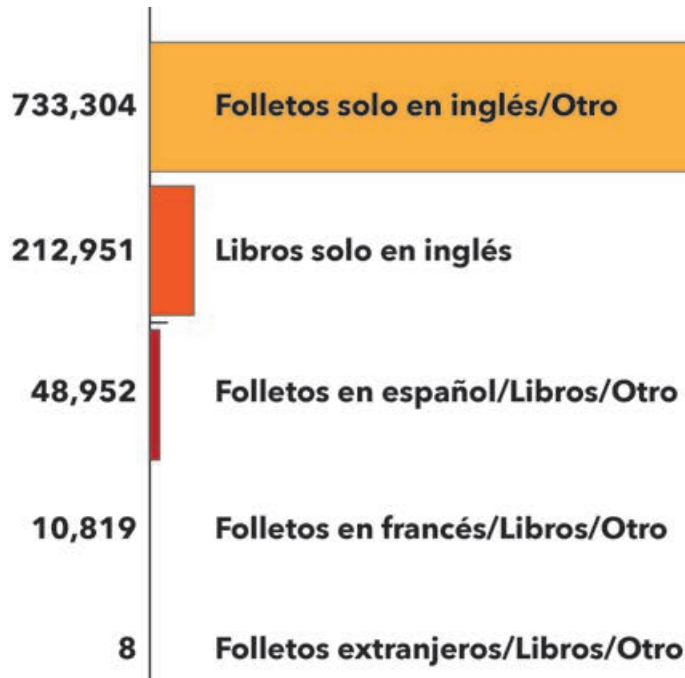
La búsqueda de reuniones es el número total de las búsquedas realizadas en todas las páginas de búsqueda de reuniones en todos los idiomas.



Instalaciones de la aplicación móvil

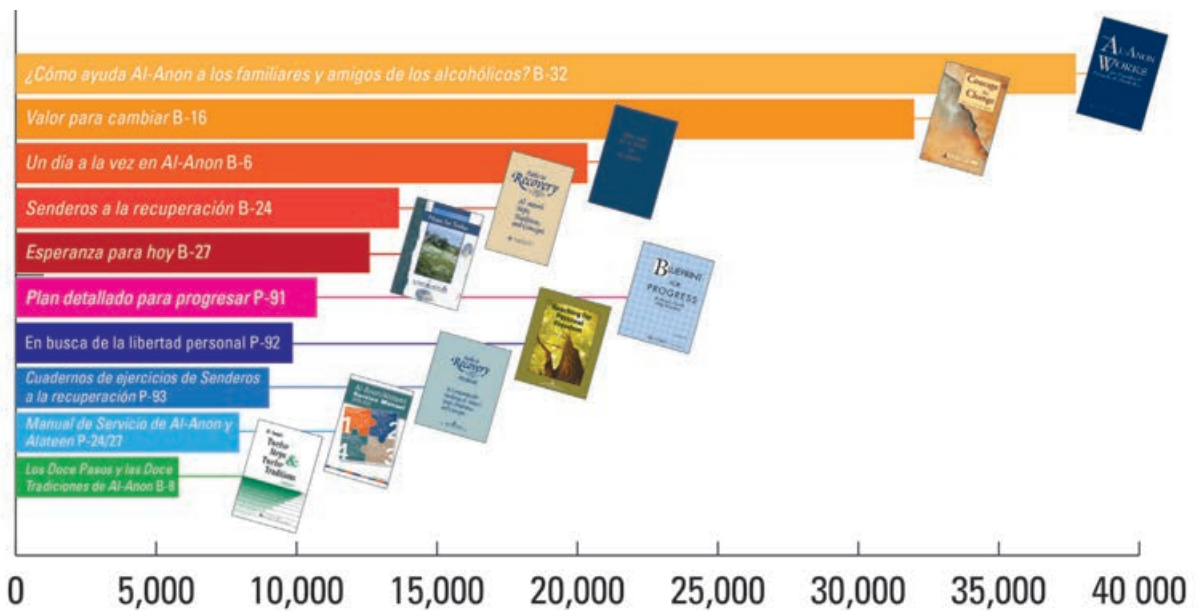
Las instalaciones de la aplicación móvil, Grupos de Familia Al-Anon, es la cantidad total de las instalaciones de la aplicación.

Volumen de Literatura Aprobada por la Conferencia

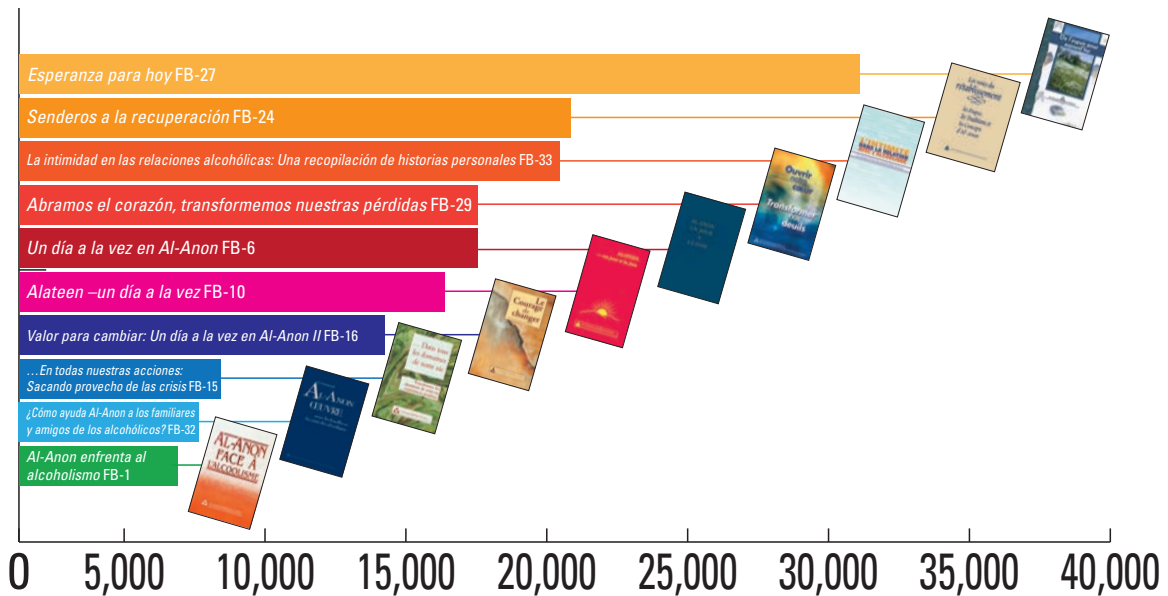


Ventas en 2020

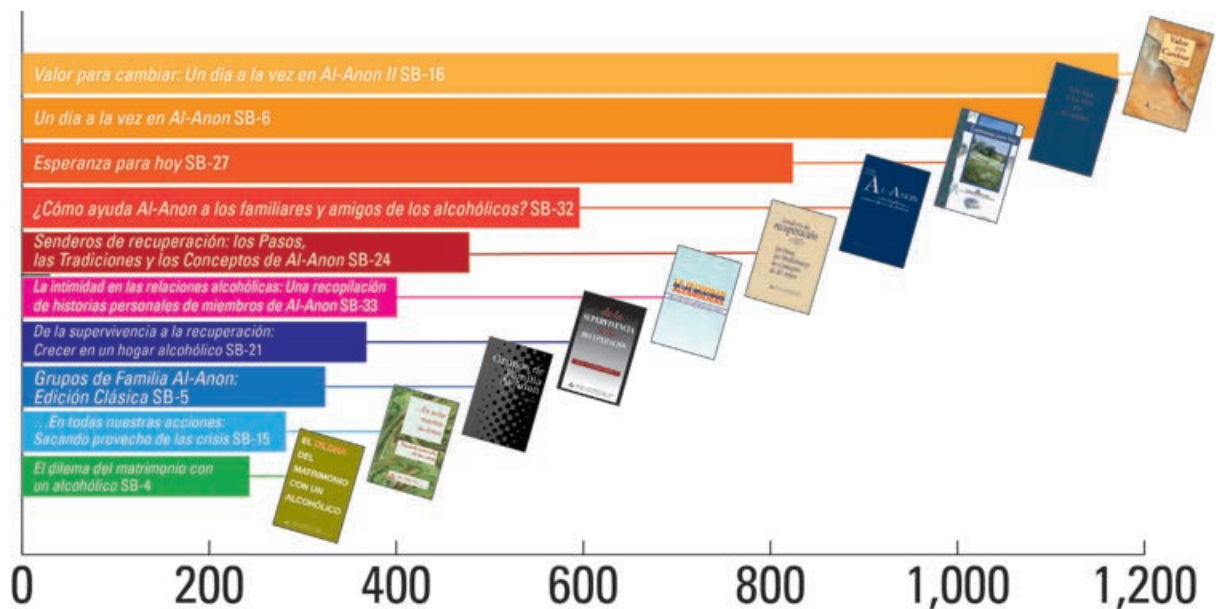
Los diez libros y folletos más vendidos de 2020-Inglés



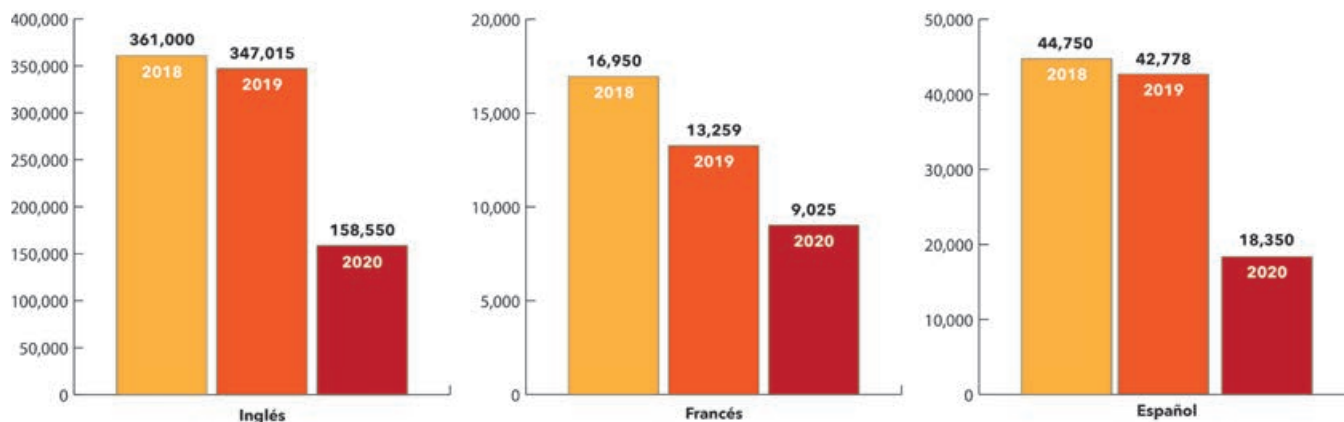
Los diez libros y folletos más vendidos de 2020-Francés



Los diez libros y folletos más vendidos de 2020-Español

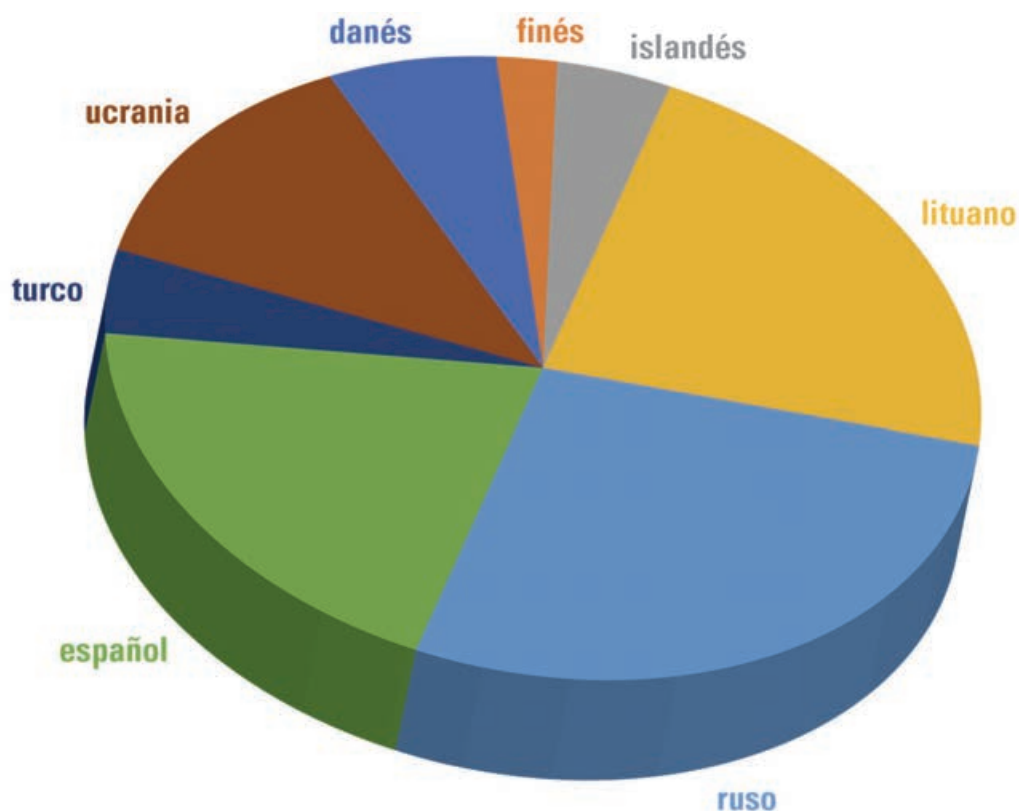


Al-Anon enfrenta al alcoholismo



Pedidos de traducción y reimpressiones para Al-Anon a nivel internacional

En 2020, la OSM procesó 39 pedidos de traducción de estructuras nacionales.



Estadísticas de Traducción

Publicaciones y Cartas de la Junta:

- *Le lien*, una revista en francés recopilada de artículos de *The Forum* (seis números con una media de 7,500 palabras traducidas por número)
- *Al-Anon y Alateen en acción*, una revista en español recopilada de artículos de *The Forum* (seis números con una media de 7.500 palabras traducidas por número)
- Carta de Petición a los miembros (trimestral)
- Carta de la Presidenta de la Junta y las actualizaciones del Comité de Guías, Comité de Finanzas y el Comité del Equipo de Liderazgo de la Conferencia (ELC) (trimestral)
- *Le Messenger y En Contacto* (mensual)

Proyectos especiales:

- Texto de encuadre de la aplicación móvil, comandos, frases, mensajes, preguntas frecuentes, instrucciones para presentadores y páginas web
- Suscripciones de contenido premium para aplicaciones móviles (353 artículos traducidos)
- Enmarcación de texto y temas de discusión para el Blog de miembros en español y francés
- Correo electrónico de bienvenida para los nuevos grupos presenciales de Al-Anon
- Mensajes electrónicos temporales para el sitio web
- Paquete electrónico para recién llegados a las reuniones —página de inscripción para el sitio web
- URL de vanidad para varias páginas del sitio web
- Nuevos carteles de difusión pública
- Formularios de pedido para el Paquete de gratitud

Otros temas:

- Informe Anual de 2019 (más de 20.000 palabras traducidas)
- Catálogo LAC 2020
- Guiones de los ASP 2021: Interpretación y recreación de los guiones en español y francés, ya que en la traducción es difícil captar adecuadamente la intención del mensaje dentro de los límites de tiempo de los ASP
- Actualización de varios folletos incluidos en los paquetes para recién llegados a Al-Anon y Alateen



Nuestro trabajo

Objetivo: Miembros

AFG, Inc. proporciona acceso universal a los instrumentos para la recuperación de la enfermedad familiar del alcoholismo.

Desde su origen en 1951, el propósito de la Comisión Directiva Central ha sido el de alcanzar una mayor unidad a lo largo de una hermandad en evolución y en aumento, lo cual a menudo implica comunicarse mutuamente y razonar las cuestiones juntos atravesando desacuerdos inevitables. El 2020 presencié cómo la Junta de Administradores (Custodios), el Comité Ejecutivo y el personal de la OSM continuaban esta tradición de comunicarse con los miembros mientras se esforzaban en conjunto para proporcionar acceso universal a los instrumentos para la recuperación de la enfermedad familiar del alcoholismo a pesar de los desafíos creado por la pandemia mundial.

Sirviendo a los miembros, las reuniones y los grupos

Sue P., Directora adjunta-Servicio a los grupos

Scot P., Director adjunto-Estrategia digital

Christa A., Especialista de servicio a los grupos-Miembros

Valerie Stump., Coordinadora de registros de GFA (No miembro)

Bob H., Administrador del sitio web

.....

Comunicación de miembros y grupos de Al-Anon

La responsabilidad principal del Servicio a los grupos es poder responder a los miembros y a los posibles miembros cuando surgen preguntas en los grupos. 2020 fue un año de muchas preguntas planteadas, claramente singulares, como resultado de la pandemia del COVID-19. En ocasiones fue un desafío contestar esas preguntas ya que ninguno de nosotros estaba preparado para navegar de inmediato a través de los cambios presentados inicialmente.

A pesar de las incertidumbres, los miembros y los grupos demostraron que entendían la necesidad de seguir reuniéndose y estar disponibles para los recién llegados a Al-Anon y Alateen, así como para los antiguos miembros. Esto facilitó la colaboración de todo el equipo de la OSM para brindar apoyo y orientación. Como resultado, los miembros y los grupos pudieron asimilar un proceso recién creado para reunirse temporalmente en varias plataformas electrónicas y compartir esa información a nivel local.

Los siguientes son algunos de los desafíos enfrentados por los grupos de Al-Anon que se reunieron temporalmente en plataformas electrónicas:

- Cómo dar la bienvenida a los recién llegados sin poder ofrecer paquetes de bienvenida
- Cómo recolectar las contribuciones de la Séptima Tradición
- Cómo compartir las lecturas en las reuniones de modo que todos se sientan parte de la reunión
- Cómo mantener un grupo cohesivo

En partes de la estructura de la CSM, algunas reuniones podían continuar realizándose en forma presencial. Esto generó nuevos desafíos para esos grupos. Por motivos de salud personal, algunos miembros estaban temerosos de asistir a estas reuniones presenciales. Esto impulsó la idea de crear una reunión de Al-Anon híbrida: una reunión en la cual habría miembros en un lugar físico, que usarían la tecnología para incluir a aquellos otros miembros que no pudieran asistir personalmente. Algunas localidades limitaron las congregaciones de personas. Esto planteó un desafío para los grupos de Al-Anon que debían tomar en cuenta que los familiares y amigos de los alcohólicos podrían no tener acceso a una reunión presencial.

Ofrecer apoyo a los grupos en estas situaciones requirió que nos enfocáramos en nuestras Tradiciones y en los principios de unidad, hermandad, autonomía y en nuestro propósito primordial. Esto creó una oportunidad para que cada grupo se vinculara firmemente con su Distrito y Zona, para conversar entre ellos y razonar sobre cómo satisfacer mejor las necesidades de cada grupo. Por último, se recordó a todos los grupos y miembros que no hay límite de tiempo para que un grupo se reúna temporalmente en línea. Es importante considerar la seguridad de todos los miembros.

La información que surgió a raíz de la pandemia llevó al Servicio a los grupos y a los Registros de GFA a revisar las disparidades en varios procesos internos para la visualización en pantalla de los grupos presenciales y de las reuniones electrónicas de Al-Anon inscritas. Nos ha impulsado a considerar la creación de un proceso estandarizado para mostrar el número de identificación del grupo de la OSM, y tener acceso a la función «reporte un problema» para todas las reuniones. En colaboración con el administrador del sitio web, Estrategia digital y la ingeniera de programas, desarrollamos el plan para implementar este proceso.

Además de apoyar a los miembros y a los grupos por teléfono y correo electrónico, hubo ocasiones cuando se pidió al personal de Servicio a los grupos que participara en eventos y reuniones de Servicio de Zona. En 2020, el Servicio a los grupos participó en lo siguiente:

- **Reunión del Comité de Servicio Mundial de la Zona Norte de Florida:** la participación incluyó la oportunidad de reunirse con el Coordinador y el Encargado del Procedimiento de Zona de Alateen para discutir temas relacionados con las Conferencias de Alateen y las ideas para recaudar fondos, una sesión de preguntas, un relato compartido al Comité de Zona de Servicio Mundial, y ver el programa virtual de capacitación de los Miembros de Al-Anon que participan en el Servicio de Alateen (MAPSA) creado por la Zona.
- **Asamblea de Ohio:** solicitó compartir como orador espiritual en su Asamblea virtual.
- **Asamblea de Iowa:** su participación incluyó un relato personal y una sesión de preguntas.
- **Congreso N.º 45 de Puerto Rico «Visión de vida para toda mi vida»:** participó en el 45. Congreso Anual de Zona con un relato personal enfocado en el servicio como instrumento de recuperación, como parte del tema de una sesión de panel.

Aplicación móvil

En agosto de 2020, Al-Anon lanzó su primera aplicación móvil de recuperación. La aplicación móvil, *Grupos de Familia Al-Anon*, fue diseñada con el fin de ofrecer una comunidad segura para aquellos afectados por el alcoholismo de otra persona, donde pueden conectarse para encontrar apoyo mutuo en un entorno social, sin preocuparse por romper su anonimato. Había 10 grupos de Al-Anon inscritos que organizaban 21 reuniones cada semana, incluida al menos una reunión todos los días de la semana. La OSM organizó un par de reuniones a la semana para comenzar, y la primera reunión electrónica inscrita tuvo lugar en la aplicación el 31 de agosto de 2020 a las 8:30 p.m., hora del Este.

En diciembre de 2020, se actualizó la aplicación móvil para brindar seguridad a nuestros miembros adolescentes, y la primera reunión de Alateen se llevó a cabo en la aplicación móvil, en lugar de Alateen Chat, el 6 de diciembre de 2020 a las 9 p.m., hora del Este.

Una vez que se lanzó oficialmente la aplicación móvil, el personal de Servicio a los grupos facilitó dos reuniones temporales para ayudar a los miembros a familiarizarse con su funcionamiento para las reuniones. Las reuniones temporales se llevaron a cabo hasta finales de octubre, cuando se inscribió por lo menos una reunión todos los días de la semana. ¡La primera reunión en inscribirse fue «Senderos de Amor», una reunión de habla hispana!

Miembros, grupos y fieles servidores de Alateen

Coordinadores de Alateen de la Zona

La versión electrónica del Manual de Servicio de Alateen requirió un cambio de lenguaje para reflejar la política actualizada de Alateen aprobada por la CSM de 2019. Se señaló además que algunas de las imágenes encontradas allí debían actualizarse. En el proceso de revisión, se modificó parte del contenido para incorporar hipervínculos a materiales de recursos en al-anon.org que contribuyan a que los miembros de Al-Anon participen en el servicio de Alateen. El Servicio a los grupos logró actualizar el instrumento de servicio en al-anon.org, así como en la Comunidad de Coordinadores de Alateen de la Zona.

Las siguientes Zonas presentaron cambios a sus Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen de la Zona, que se determinó cumplían sustancialmente con la Moción de 2003 de la Junta de Administradores (Custodios), y fueron aprobados por la OSM:

- Norte de California
- Sur de California
- Norte de Florida
- Norte de Nueva York
- Oklahoma

Cabe recordar que cualquier cambio realizado en los Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen de la Zona vigentes debe ser revisado por la OSM antes de ser presentado a la Asamblea de Zona para su aprobación.

De la misma manera que los grupos de Al-Anon se vieron afectados por la pandemia del COVID-19, también lo fueron las reuniones de Alateen. El desafío de trasladar las reuniones de Alateen a una plataforma virtual temporal causó un impacto a través de nuestra estructura. Fue complicado encontrar información acerca de grupos de Alateen con reuniones electrónicas temporales a nivel local, teniendo a la vez en cuenta la seguridad de la reunión. Mantener el anonimato de los miembros a nivel público también condujo al desafío de cómo mostrar la información de contacto para las reuniones de Alateen de manera segura. La OSM determinó que las reuniones electrónicas de Alateen temporales solo se podían realizar en base a los Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen de la Zona.

Por esa razón, los miembros de Alateen no podrían participar en reuniones electrónicas de Alateen temporales fuera de su Zona.

Los Coordinadores de Alateen de la Zona, los MAPSA y otros fieles servidores compartieron información en sus respectivas comunidades de AFG Connects con respecto a la seguridad para las reuniones de Alateen. Cuando los Alateens querían asistir a una reunión temporal de Alateen fuera de su Zona, debía ser coordinado a través de los eslabones de servicio, ya que un MAPSA debía acompañar al Alateen a la reunión fuera de la Zona y permanecer en la reunión. Esto facilitó la comprensión de la necesidad de un plan de comunicación entre las Zonas, y la importancia de que los fieles servidores involucrados verificaran la certificación actual de los MAPSA para garantizar la seguridad de los adolescentes.

Recertificación de Alateen de la Zona:

El Servicio a los grupos, en colaboración con los Registros de GFA, revisa el proceso existente una vez que se completa cada ciclo de certificación. Siempre hay lugar para mejorar la forma en que se comparte el mensaje de que el proceso anual de Alateen de la Zona de renovar la certificación implica tanto la certificación anual de los MAPSA, como la verificación de que los grupos de Alateen incluyan a los MAPSA certificados como Padrinos de Grupo de Alateen, la DPA (Dirección Postal Actual) y los contactos por teléfono para el público.

Debido a que el periodo de Certificación Anual está ahora abierto desde principios del año (enero), pensamos oportuno crear unos videos bajo demanda para asistir al panel de EPZA (Encargados de Procedimientos de Zona de Alateen) ingresante con su transición a esta función de servicio. Se completó la «Presentación de bienvenida para el panel de EPZA ingresante», con los comentarios vitales del personal de la OSM sobre el contenido. La presentación fue bien recibida por los EPZA cuando se ofreció durante la sesión inicial de entrenamiento.

Como resultado de la pandemia, la Junta de Administradores (Custodios) extendió la fecha límite para la Certificación Anual de Alateen hasta el 31 de agosto. Todas las 67 Zonas completaron la certificación anual antes de dicha fecha. En adelante, volveremos a la fecha límite del 15 de junio, mientras que los Registros de GFA y el Servicio a los grupos continuarán colaborando para crear un plan de comunicación que refuerce la importancia de cumplir con la fecha límite. Se está desarrollando un nuevo video de entrenamiento para asistir en este esfuerzo.

Nuevo procedimiento de certificación para personal de la OSM y voluntarios de Alateen

En la reunión de enero de la Junta de Administradores (Custodios), la Junta decidió aprobar el desarrollo, a cargo del personal, de un programa de certificación para aquellos que participen en el servicio de Alateen representando a la Oficina de Servicio Mundial, lo cual cumple con la Moción de Alateen de 2003. Actualmente, el programa de certificación consta de los siguientes elementos:

- Verificación de antecedentes a nivel nacional, para identificar cualquier condena por delitos graves, cargos de abuso de menores, o cualquier otra conducta sexual inapropiada.
- Entrenamiento gubernamental sobre las leyes de Virginia con respecto al trabajo con menores de edad.
- Capacitación general de Alateen para la OSM, a cargo de la Directora adjunta-Servicio a los grupos.
- Entrenamiento profesional por parte de terceros que incluya las mejores prácticas para trabajar con adolescentes. El programa de capacitación y el instructor pueden variar, pero la capacitación incluirá como mínimo técnicas para resolver conflictos con adolescentes.
- Sesión de información conducida por un abogado o representante del gobierno sobre las leyes específicas para trabajar con menores en el estado o provincia donde se celebre un Congreso Internacional de Al-Anon, o una Convención Internacional de A.A. con participación de Al-Anon.

Si el personal de la OSM o los voluntarios de Alateen desean participar en el servicio de Alateen en la Zona en que residen, deben cumplir con el Procedimiento de Certificación de sus respectivas Zonas.

Reuniones Chat de Alateen

Desde 2013, la OSM ha ofrecido Reuniones Chat de Alateen, que se conducen en una plataforma virtual basada en mensajes de texto. A través de los años, las reuniones han contado con el apoyo de las Zonas donde los MAPSA se ofrecen como voluntarios para prestar servicio en las reuniones de chat. Se informó a la OSM que el software de este formato quedaría obsoleto a fines de 2020. A lo largo del año, hubo numerosas ocasiones en que las reuniones de chat no pudieron realizarse debido a problemas de software. Finalmente, se determinó que estas reuniones se trasladarían a la aplicación móvil, *Grupos de Familia Al-Anon*.

La OSM se puso en contacto con todos los MAPSA vinculados a cada una de las siete reuniones (seis de la estructura de la OSM y una de Polonia) y los invitó a una sesión de capacitación por conferencia virtual. Las reuniones se lanzaron en la aplicación móvil el 6 de diciembre. Estamos ansiosos por descubrir si el periodo de prueba para estas reuniones en la aplicación móvil permitirá que la OSM considere inscribir otras reuniones electrónicas de Alateen en forma permanente.

Servicios de Información de Al-Anon

La actualización para 2020 del Servicio de Información de Al-Anon (SIA) quedó suspendida debido a la pandemia, ya que muchos centros de servicio permanecieron cerrados, operaron con horario limitado o trabajaron en forma virtual. La comunidad del SIA en AFG Connects se utilizó en forma moderada para compartir experiencia, fortaleza y esperanza con respecto a las contribuciones de la Séptima Tradición en plataformas electrónicas. La comunidad del Centro de Distribución de Publicaciones (CDP) fue utilizada un poco más, debido a que los miembros estaban buscando las mejores prácticas que evolucionaron para proporcionar literatura a los miembros de manera segura.

Servicio de correspondencia para presos

Debido a las restricciones relacionadas con la pandemia del COVID-19, el programa de Servicio de correspondencia para presos sigue invertido con más miembros interesados en ser un contacto de presos, pero poco o ningún interés por parte de los encarcelados. Se promoverá el programa de difusión pública local en las prisiones cuando sea seguro hacerlo, ya que nos gustaría poder seguir apoyando a los presos afectados por la enfermedad familiar del alcoholismo. La función de la OSM es proteger el anonimato, actuando como servicio postal entre los contactos y los presos. Seguimos necesitando el apoyo de la Zonas para crear esas conexiones.

Reuniones electrónicas

Las reuniones electrónicas de Al-Anon permanentes continúan en aumento en las plataformas por teléfono y en línea, con más de 200 reuniones nuevas inscritas en 2020. Hasta la fecha, se han inscrito un total de 386 reuniones electrónicas (223 en línea y 163 por teléfono). En total se celebran 558 reuniones, ya que muchas se reúnen en varios días. Las reuniones en línea siguen celebrándose en muchos idiomas. ¡En 2020 se inscribió en la OSM la primera reunión por teléfono de habla francesa!

En 2020 se celebraron un total de seis conferencias virtuales de las Direcciones Postales Actuales (DPA) para las reuniones electrónicas, y cinco conferencias virtuales de las DPA para las reuniones por teléfono. Todas las reuniones electrónicas se vieron afectadas por el aumento en el número de miembros que comenzaron a asistir debido a la pandemia. Los debates de las reuniones de asunto de grupo se enfocaron en cómo se adaptaron las reuniones electrónicas a la llegada de nuevos miembros a sus reuniones.

Con esta afluencia de miembros surgió la necesidad de crear y compartir un «guion de reunión». Las DPA compartieron su experiencia, fortaleza y esperanza en su comunidad de reuniones electrónicas de AFG Connects, dando ejemplos de diferentes tipos de tecnología de internet que les permitieron publicar guiones sin crear sitios web localizables. La importancia de proteger la marca registrada y los derechos de autor de Al-Anon sigue siendo un principio rector en los esfuerzos de las reuniones electrónicas permanentes.

Las DPA para las reuniones electrónicas han identificado desde hace tiempo la necesidad de proporcionar a los recién llegados un paquete de bienvenida informativo similar al que se ofrece en muchas reuniones presenciales. En marzo de 2020, la OSM respondió creando un correo electrónico de «Bienvenida al recién llegado». La página al-anon.org/bienvenida, de un solo uso, ofrece valiosos enlaces a información básica para recién llegados, disponible en al-anon.org. Aunque este correo electrónico estaba destinado para los recién llegados a las reuniones electrónicas permanentes, el personal se dio cuenta de que, debido a la pandemia, era importante darle acceso también a los miembros que participan en reuniones de Al-Anon temporales. Se informó a los eslabones de servicio y a la hermandad sobre la disponibilidad del correo de bienvenida a partir de mayo. Cada mes se está solicitando un promedio de 775 suscripciones al correo electrónico, y se generaron alrededor de 8000 correos electrónicos de marzo a diciembre de 2020.

El Servicio a los grupos colaboró con los Registros de GFA y con la Asistente legal para resolver el atraso en las solicitudes de licencia para citar en línea la Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) en las reuniones electrónicas, y se desarrolló un sistema para alertar cuando la licencia debe renovarse. Se revisó por completo la visualización de las reuniones electrónicas en la pantalla de reuniones electrónicas de al-anon.org, para incluir un lenguaje actualizado con respecto a los asistentes a las reuniones, la licencia para mostrar LAC, el idioma hablado en la reunión, y el número de identificación de la OSM de la reunión electrónica. También se añadieron filtros para permitir a los miembros buscar reuniones electrónicas por idioma, plataforma y día de la semana. Los miembros de las reuniones electrónicas han apreciado estos cambios.

Los Registros de GFA y el Servicio a los grupos colaboraron en la revisión de las instrucciones y de los Formularios de Inscripción/Actualización de Reuniones Electrónicas, con la adición de las responsabilidades específicas para la aplicación móvil. Este año, las cartas de las DPA para las reuniones electrónicas fueron enviadas en español, inglés y francés, según el idioma hablado en la reunión.

Antes de lanzar la aplicación móvil, el Servicio a los grupos aclaró a las DPA para las reuniones electrónicas y por teléfono, que la aplicación móvil no estaba destinada a reemplazar las reuniones, sino más bien a proporcionar otra plataforma donde celebrar reuniones de Al-Anon. Se animó a que todos compartieran esta información en sus reuniones, ya que la aplicación móvil es un acontecimiento importante para los Grupos de Familia Al-Anon.

Perspectiva: Reuniones Electrónicas como Grupos de Familia Al-Anon

JP M., Presidente del Grupo de Trabajo de Reuniones Electrónicas (Custodio)

.....

En los últimos 4 años, he tenido el privilegio de participar en el Grupo de Trabajo de Reuniones Electrónicas, incluso servir como Presidente del Grupo de Trabajo este año. Nuestro trabajo este año fue muy emocionante para mí, como espero también lo sea para ustedes. Debido a la pandemia, muchos de nosotros en la hermandad hemos tenido la oportunidad de participar en reuniones electrónicas este año, lo que nos ha permitido valorarlas más.

Me entusiasma que este Grupo de Trabajo pueda presentar lo siguiente a la Conferencia de 2021 para su consideración:

- Las reuniones electrónicas permanentes son Grupos de Familia Al-Anon y deben elegir un Representante de Grupo, como cualquier grupo de Al-Anon.
- Los Grupos de Familia Al-Anon que se reúnen solamente en forma electrónica tienen una representación elegida dentro de la estructura de servicio de Al-Anon. Esto podría incluir a los grupos que eligen formar parte de un componente geográfico de la estructura (como una Zona, una Oficina de Servicios Generales o una estructura emergente), o ser parte de una Zona que sirve a grupos que se reúnen electrónicamente, y que podrían formarse dentro de la estructura de la Conferencia de Servicio Mundial (CSM). Cada grupo recibiría apoyo, prestaría servicio, y utilizaría el *Manual de Servicio* y los idiomas disponibles en el componente de la estructura de Al-Anon a través de la cual se inscribe.
- Los Grupos de Familia Al-Anon que se reúnen en forma presencial podrían tener un componente electrónico, si ese es el deseo de la conciencia de grupo, y seguirían formando parte de la estructura de servicio en la que el grupo está inscrito.

Estoy entusiasmado por conocer la voluntad de la Conferencia de Servicio Mundial con respecto a estas ideas, que considero unifican todos los componentes de la hermandad, y ofrecen un camino a seguir sin perjudicar lo existente.

Conduciendo la Conferencia, el Congreso y las visitas de la hermandad

Marsha W., Directora de programas

Suzanne M., Directora adjunta-Conferencia

Chris Baker, Planificador de reuniones y viajes (No miembro)

Yadi McCoy, Especialista de capacitación y proyectos (No miembro)

Lynette K., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios)

Rosie M., Presidenta del Equipo de Liderazgo de la Conferencia (Custodio)

Jean L., Coordinadora de ¡Emprendamos el viaje! Usted y su Junta se conectan (Custodio)

.....

La Conferencia de Servicio Mundial

La Conferencia de Servicio Mundial (CSM) de 2020 fue un evento muy singular, como está expresado en la *Perspectiva: Conferencia virtual/electrónica* que sigue a este informe.

Se debatieron varios temas de la CSM en AFG Connects, una plataforma de comunicación en la que los miembros de la Conferencia publicaron sus comentarios durante cinco períodos de 24 horas. Los temas de la agenda relacionados con asuntos legales de la Junta se discutieron mediante conferencia web durante dos sesiones de medio día, y otros temas de la agenda quedaron postergados.

Un miembro de la Conferencia de habla francesa se benefició de la interpretación simultánea al francés de las sesiones virtuales. La Junta de Administradores (Custodios) aprobó este recurso en julio de 2019 por un período de prueba de tres años, para fomentar un acceso sin barreras a la información. No se solicitó interpretación al español para la CSM de 2020.

Aunque esta no fue la experiencia de la Conferencia que los 92 miembros con voto habían anticipado, la pandemia ofreció una oportunidad de crecimiento para que la Conferencia se comprometiera activamente con su tema de 2020, «Soñar en grande con visión 20|20», al celebrar la 60.^a CSM en un formato electrónico.

Al finalizar la Conferencia, se invitó a los miembros a compartir «¿Qué se están llevando de la Conferencia?». Una Delegada expresó: «Me siento honrada y agradecida de formar parte de la historia de Al-Anon. ¡No puedo imaginarme el tremendo trabajo que llevó lograr esto! Me hizo pensar en la época de los pioneros. Aprecio todo el conocimiento compartido durante los debates en AFG Connects, aunque admito que extrañé el contacto personal sentido en la Conferencia. Estamos todos juntos en esto, y nos preocupamos por los mejores intereses de Al-Anon».

Además de la Conferencia virtual/electrónica de abril, los miembros de la CSM de 2020 celebraron el servicio prestado por los Delegados salientes, los voluntarios de la OSM y un miembro del personal jubilado en noviembre, mientras escuchaban a los Delegados del Panel 58 compartir sus «relatos de tres minutos» y a los oradores espirituales relatar sus historias. Los miembros también presenciaron la entrega de certificados de apreciación a los miembros de la OSM salientes en 2020, en reconocimiento a su dedicación y contribución de servicio a la hermandad mundial de Al-Anon. La celebración incluyó tiempo para la camaradería y un recorrido en video por la OSM, en apoyo de la Declaración sobre la Misión de AFG Inc.: «... una organización con base espiritual que ayuda a los familiares y amigos de los alcohólicos a conectarse y apoyarse mutuamente a través de... experiencia compartida». (Para leer estas charlas en inglés, véase la página 49-60 del *2020 World Service Conference Summary (Resumen de la Conferencia Mundial de 2020)* [solo en inglés] (P-46), <https://al-anon.org/pdf/P46-2020-web.pdf>)

Si bien la CSM de 2020 fue un evento exitoso, organizado en corto plazo, en el futuro la CSM de 2021 hará realidad el Tema de la Conferencia de 2021, «Avancemos con unidad, valor y perseverancia». La CSM de 2021 estará basada en la experiencia de 2020, ya que la Junta de Administradores (Custodios) aprobó en octubre no celebrar la CSM de 2021 en Nueva York, en favor de una Conferencia virtual. Esto

se debe a las continuas restricciones de viajes y reuniones relacionadas con la pandemia. Con este anuncio anticipado, el personal de la OSM, junto con el Equipo de Liderazgo de la Conferencia (ELC), han comenzado a planificar una agenda completa para la Conferencia de 2021, aumentando así el acceso al conocimiento, los recursos y el programa. La CSM de 2021 se celebrará en forma virtual, lo que incluye las sesiones generales, las sesiones de trabajo y los debates electrónicos de AFG Connects relacionados con algunos informes y sesiones. En el espíritu de la Primera Tradición (nuestro bienestar común), el ELC se puso en contacto con los miembros de la Conferencia para conocer su voluntad con respecto a la agenda de la Conferencia virtual de 2021.

Perspectiva: Conferencia virtual/electrónica

Gail G., Junta de Administradores (Custodio)

.....

Cada año, se comienza a planificar la próxima Conferencia de Servicio Mundial (CSM) poco después de la clausura de la Conferencia en curso. Este fue el caso de la CSM de 2020, ¡hasta que surgió la pandemia!

Para mediados de marzo de 2020, las autoridades sanitarias y oficiales habían emitido restricciones para reuniones en exceso de 50 personas. El 20 de marzo de 2020, la Junta de Administradores (Custodios) convocó una reunión especial de la Junta para discutir las opciones disponibles para la celebración de la CSM. Faltaban cuatro semanas para el inicio de la Conferencia, y todas las opciones parecían bastante desalentadoras. ¡Era la primera vez, en la historia de la estructura de la CSM, que no podíamos reunirnos en forma presencial! Entonces, tras muchas deliberaciones y oraciones, se tomó la decisión de celebrar dos reuniones virtuales abreviadas, de medio día, con un componente electrónico en AFG Connects.

Decir que las siguientes semanas fueron algo caóticas sería poco. Reuniones, capacitación técnica, decisiones, más reuniones, revisión del proceso de votación previo a la Conferencia, comunicación... todos trabajaron incansablemente para superar los obstáculos y los desafíos. Los miembros de la Conferencia no tardaron en asistir a sesiones de capacitación y algunos pronto desarrollaron nuevas habilidades. Y cuando llegó el momento, nos reunimos en nuestro nuevo formato. Cumplimos con las obligaciones tradicionales necesarias para apoyar a la Junta de Administradores (Custodios) en la ejecución de sus requisitos legales en las Reuniones Anuales. Escuchamos, participamos en debates escritos, votamos e hicimos historia. La Junta de Administradores (Custodios), los miembros del Comité Ejecutivo, el personal de la OSM, y los Delegados demostraron su valor, su buena voluntad, su paciencia y su capacidad de adaptarse a ideas nuevas e innovadoras. Fue emocionante y un privilegio sentir el amor y la dedicación que colmaron nuestra primera Conferencia de Servicio Mundial virtual/híbrida. ¡Nunca lo olvidaré!

Perspectiva: Cumplir con las responsabilidades de la CSM de proteger el servicio mundial de Al-Anon a través de discusiones y decisiones sobre guías

Terry F., Presidenta del Comité de Guías (Custodio)

Marianne B., Presidenta del Comité de Guías (Custodio)

.....

El Comité de Guías se compromete a que las Guías de Al-Anon estén en línea con las Tradiciones y los principios espirituales de Al-Anon. Este es un comité grande, compuesto por todos los miembros de la Junta, los miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo y los miembros con voto del personal de la OSM. ¡Puede haber hasta 30 miembros del Comité de Guías en la reunión de este Comité! Independientemente de su tamaño, el Comité de Guías siempre confía en un Poder Superior que los guíe en debates que sean considerados, amables y afectuosos. El Comité se mantiene consciente de su responsabilidad hacia la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) y la hermandad, y se enfoca en decisiones basadas en «nuestro bienestar común».

Este año ha sido emocionante y a la vez ha sido un desafío tener que adaptarse a celebrar todas las reuniones del Comité de Guías virtualmente, pero el Comité continúa *avanzando con unidad, valor y perseverancia*. Hubo muchas recomendaciones por parte del Comité de Guías, del Equipo de Tareas y del Equipo Generador de Ideas que fueron aprobadas para su presentación en la CSM de 2020, pero debido a la virtualización, se presentarán ahora en la CSM de 2021. Además, los nuevos Equipos de Tareas y Generadores de Ideas también han estado trabajando arduamente para poder presentar sus trabajos en la CSM de 2021. ¡Estamos muy entusiasmados de presentar muchos temas de Guías en la próxima CSM para su debate, decisión y voto!

Apoyando a los fieles servidores de la estructura de la CSM

Para proporcionar «acceso universal a los instrumentos para la recuperación de la enfermedad familiar del alcoholismo», como declara nuestro Objetivo del Plan Estratégico: Miembros, la Carta de la Presidenta de la Junta de abril de 2020, junto con las tres actualizaciones acompañantes del Comité de Finanzas, Comité de Guías y Equipo de Liderazgo de la Conferencia, se publicó simultáneamente en español, inglés y francés por primera vez. Esto demostró el compromiso continuo de la Junta de Administradores (Custodios) de mejorar la comunicación trilingüe. Los miembros continúan recibiendo este valioso recurso trimestral simultáneamente en los tres idiomas.

El subcomité del Equipo de Liderazgo de la Conferencia (ELC) celebró su primera «Sesión con los Delegados». Esta fue idea de un Delegado actual, compartida al personal de la OSM, evaluada por el ELC, e implementada antes del cierre del año. Esta primera sesión examinó la relación y las diferencias entre los Grupos de Familia Al-Anon, la hermandad, y la organización Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. La sesión incluyó un segmento de preguntas y respuestas para que los Delegados consultaran sobre el material presentado. En apoyo del Objetivo del Plan Estratégico: Organización, los miembros actuales de la Conferencia tienen acceso a esta sesión (y a sesiones futuras), como consta, *para su uso por los miembros de la CSM dentro de la comunidad de AFG Connects*, aumentando así «el acceso al conocimiento, los recursos y el programa».

Asimismo, en apoyo del Objetivo del Plan Estratégico: Organización, los miembros de nuestras comunidades de plataformas de comunicación en AFG Connects recibieron la notificación de una actualización del documento (anteriormente denominado) Código de Conducta de AFG Connects, que proporciona una (recientemente denominada) Guía de Uso basada en principios de Al-Anon, que es más clara y fácil de usar. Los cambios claves incluyen destacar cómo hacer preguntas a la OSM (por correo electrónico o mediante el enlace «Contáctenos»), nombrar las Tradiciones que respaldan cada uno de los puntos de «Etiqueta para AFG Connects» y «Etiqueta para grupos de debate», así como destacar la importancia de mantener la confidencialidad dentro de la comunidad.

La Convención Internacional de 2020 de AA con participación de Al-Anon

Teniendo en cuenta la pandemia de COVID-19, nuestros amigos de AA a fines de marzo tomaron la difícil decisión sin precedentes de cancelar el evento, que originalmente se estimaba atraería a más de 50 mil miembros de AA, Al-Anon e invitados que planeaban viajar a Detroit, Michigan del 2 al 5 de julio de 2020 para celebrar el 85.º aniversario de AA durante la Convención Internacional de AA de 2020 con participación de Al-Anon. El Equipo de la OSM de Planeamiento de Congresos había estado trabajando durante un par de años en los preparativos, diseñando un programa para la participación de Al-Anon; y aunque nos decepcionamos de no poder participar con AA en su Convención Internacional, apreciamos la cautelosa previsión de AA al cancelar el evento cuando lo hicieron.

Además del trabajo del Equipo de la OSM de Planeamiento de Congresos, el Comité de Bienvenida de Al-Anon de Michigan, compuesto en su totalidad por voluntarios, estaba bien encaminado con sus planes de recibir a miembros de Al-Anon en Detroit, provenientes de todas partes del mundo. La OSM expresa su profunda gratitud al Comité de Bienvenida central y a todos sus miembros por su generoso servicio a los Grupos de Familia Al-Anon.

Visitas de la hermandad dentro de la estructura de la CSM

¡Emprendamos el viaje! Usted y su junta se conectan

Nos decepcionó tener que cancelar, debido a la pandemia, el programa de 2020 ¡Emprendamos el viaje! Usted y su junta se conectan, planeado para octubre en Cleveland, Ohio. No obstante, la Junta de Administradores (Custodios) agradece a la Zona de Ohio por su buena voluntad en volver a programar este evento para octubre de 2021, y que se llegara a un acuerdo con el hotel para la nueva fecha.

Participando en eventos de Zona

El personal y los voluntarios de la OSM también se sintieron decepcionados por no poder, a raíz de la pandemia, asistir en persona a los eventos en las Zonas previstos desde principios del año. Sin embargo, una vez que se hicieron ajustes a la situación, las Zonas se pusieron en contacto y solicitaron la participación de la OSM para las Asambleas y los Congresos, utilizando plataformas virtuales. El personal y los voluntarios agradecieron estas oportunidades, y quedaron impresionados por la adaptación y el entusiasmo que demostraron los miembros presentes. Todos esperamos con ansias las oportunidades creativas de 2021.

Perspectiva - Compartiendo en forma virtual para eventos de Zona

Teri M., Miembro de la Junta de Administradores (Custodios)

.....

Uno de los privilegios de los Custodios a lo largo de su servicio en Al-Anon, es el de visitar distintas Zonas, según lo asigne la Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios). Por lo general, volamos a la ciudad respectiva, donde pasamos alrededor de un día rodeados de la hermandad. Asistimos a las Asambleas y compartimos nuestras historias personales o de servicio en Al-Anon, y cualquier otra cosa que la Zona necesite. El año 2020 cambió todo esto. La pandemia nos detuvo en seco con respecto a los viajes. La capacidad de adaptación de la hermandad, y nuestra necesidad de conectarnos y mantener los asuntos de Al-Anon, nos condujeron a un rápido aprendizaje en cuanto a eventos virtuales.

Fue un placer volar virtualmente al norte de Minnesota el 3 de octubre de este año. Los miembros participaron en su primera Asamblea virtual, y votaron por primera vez mediante software electrónico. Como Custodios, presentamos informes a la Junta sobre los lugares que visitamos, y los encuentros virtuales nos han permitido visitar muchos lugares este último año. Las Asambleas, en su autonomía, mantienen conversaciones sólidas con respeto y principios, y son un modelo de lo que es beneficio de Al-Anon durante una época muy inusual. Parece haber un elemento en común: si bien extrañamos profundamente las conexiones personales, la voluntad de comprometernos y participar es sincera. Muchos de nosotros estamos saliendo de nuestras zonas de confort. Las visitas a las Zonas, ya sean en persona o virtuales, mantienen la conexión, nos mantienen a todos mejor informados y me recuerdan que no estoy sola en este camino de recuperación.

Producción y distribución de literatura

Niketa Williams, Directora de finanzas y operaciones (No miembro)

Marsha W., Directora de programas

Claire R., Directora adjunta de Difusión pública-Profesionales (jubilada)

Tom C., Director adjunto-Literatura

Sue P., Directora adjunta-Servicios a los grupos

Scot P., Director adjunto-Estrategia digital

Suzette McKinney, Gerenta de publicaciones (No miembro)

Colette Norman, Gerenta de traducción (No miembro)

Hannah Brown, Correctora (No miembro)

.....

Literatura Aprobada por la Conferencia

Cuando comenzó 2020, la escritora/editora elegida para encargarse del NEW DAILY READER (título provisional en inglés) estaba trabajando arduamente seleccionando y editando relatos compartidos para el libro de entre los 1587 relatos enviados por los miembros hasta entonces. El Director adjunto-Literatura, como contacto con los 14 miembros del Comité de Publicaciones, presentó una revisión inicial de cada relato compartido, antes de enviar una tanda de relatos al Comité cada mes. Esta tarea intensa continuó hasta fines de diciembre, para cuando se había evaluado la primera versión de un año completo de lecturas diarias, y el escritor/editor había recibido cientos de opiniones a considerarse en la creación de la siguiente versión.

Nuestra literatura ofrece recuperación no solo a quienes la leen, sino también a aquellos miembros que, prestando servicio, escriben relatos compartidos para su consideración. Durante el año, la hermandad recibió un último pedido de incluir relatos adicionales en el libro de lectura diaria sobre temas que aún no se habían abordado. Se presentaron más de 300 relatos adicionales, que la OSM recibió con gratitud.

El desarrollo de material nuevo es solo una de las formas en que la literatura de Al-Anon ayuda a los familiares y amigos de los alcohólicos. También es esencial llamar la atención al increíble recurso de recuperación que ya está disponible en la literatura actual. Además de la sección mensual «CAL Corner» (Rincón de LAC) en la revista *The Forum*, una variedad de anuncios y artículos se enfocan en temas y materiales que los miembros de otra manera no conocerían. Esto incluye un artículo titulado «Dentro de los Grupos de Familia Al-Anon», sobre literatura que se enfoca en el uso de las Tradiciones y de los Conceptos de Servicio en la vida personal, e incluye una serie de anuncios sobre dónde encontrar lecturas adicionales sobre temas como gratitud, padrinazgo y crecer en un hogar alcohólico.

Para conveniencia de los miembros, la OSM una vez más proporcionó 20 citas para su uso por las ramas de servicio en los calendarios de recaudación de fondos, sin tener que solicitar permiso por escrito. Este servicio ha reducido el trabajo de los fieles servidores y del personal de la OSM.

Perspectiva: Creación de nueva Literatura Aprobada por la Conferencia

Mary W., Presidenta del Comité de Publicaciones (Miembro sin Límite Geográfico)

.....

Estoy muy agradecido de servir ese año como Presidenta del Comité de Publicaciones. Este maravilloso grupo de miembros de Al-Anon ama nuestra Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC), practica los principios de Al-Anon, y presta servicio para ayudar a cumplir nuestro propósito fundamental: ayudar a los familiares y amigos de los alcohólicos encontrar esperanza y apoyo para vivir vidas felices y serenas.

En 2014, la CSM aprobó el desarrollo de un nuevo libro de lectura diaria que refleje la diversidad de la hermandad de Al-Anon. Desde mayo, los miembros del Comité de Publicaciones, siguiendo el proceso de LAC, han estado leyendo cada mes 50 nuevos relatos compartidos para este proyecto, y los han calificado utilizando los criterios de LAC. El Comité también se reúne virtualmente cada trimestre para

discutir nuestras experiencias con la tarea, y revisar cualquier nueva sugerencia de carácter literario por parte de la hermandad mundial. Considero muy valioso recibir diversas opiniones sobre cada relato compartido, sabiendo que estos comentarios serán considerados de cerca por la escritora/editora del libro (que también es un miembro de Al-Anon).

Al igual que en mi trayectoria personal en Al-Anon, he tenido mucho que aprender y desaprender en esta función de servicio. Los instrumentos de Al-Anon ayudan a construir una base de confianza que permite la participación y la expresión de diversas reacciones a los relatos compartidos. El proceso de Toma de Decisiones con Base en el Conocimiento ha ayudado a facilitar el debate y, en última instancia, a lograr la unanimidad en nuestras decisiones.

He disfrutado trabajar en este Comité con los Delegados de Zona, con los miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo y con el personal de la OSM. Esta es mi función de servicio preferida entre las que he prestado en Al-Anon hasta ahora.

Revistas de Recuperación— The Forum, Le lien, Al-Anon y Alateen en acción

La revista *The Forum* continúa brindando ayuda a los familiares y amigos de los alcohólicos en carácter de publicación mensual de los Grupos de Familia Al-Anon. Las revistas *Le lien* y *Al-Anon* y *Alateen en acción* son las versiones bimestrales en español y francés, que utilizan fragmentos traducidos de *The Forum*. Las revistas incluyen relatos compartidos por miembros en una variedad de relaciones con alcohólicos, y están diseñadas para brindar recuperación en las reuniones y entre reuniones. Cada mes, cincuenta de estos relatos son evaluados por los miembros sin Límite Geográfico del Comité Asesor Editorial de *The Forum*. El Comité también se reúne trimestralmente mediante una conferencia web para discutir el estado de la revista y cualquier inquietud que puedan tener los lectores.

Durante el año pasado, La Junta de Administradores (Custodios) y el personal han estado buscando la manera de prestar un mejor servicio a los miembros que necesitan traducciones al francés y al español. Han reducido el tiempo de entrega de las revistas a los suscriptores de *Le lien* y *en acción*, han mejorado su diseño, incluido un contenido más oportuno, y recientemente, han añadido una portada y una contraportada en color, así como la sección «Una "cita" a la vez». En contraste con el antiguo diseño anterior de «boletín informativo», estas publicaciones ahora lucen el aspecto moderno y de fácil uso que se esperaría de las equivalentes en español y francés de la revista *The Forum*.

En los últimos números, el personal ha empezado a abordar el tema de la actualización de los relatos compartidos sobre los Legados para *Le lien* y *en acción*. Para el año que viene, los relatos compartidos corresponderán con mayor precisión a la fecha de entrega de la revista, de modo que quienes lo deseen, puedan utilizarlas para estudiar los Legados del mes.

Para cada número de *Le lien* y *Al-Anon* y *Alateen en acción*, el equipo de traducción tradujo los artículos en español y en francés. Algunos artículos se adaptaron para garantizar que la literatura, el material y los URL mencionados correspondieran a cada idioma. Algunos artículos de internet seleccionados de cada edición fueron también publicados en *Le Messenger* y *En Contacto*, las ediciones en español y francés de *In The Loop*.

El equipo de producción diseña la revista *The Forum* en base al manuscrito que recibe cada mes. La diseñadora utiliza fotografías de archivo, además de incorporar fotos de los miembros. El contenido impulsa el diseño y el artículo de portada a menudo establece el tema.

Perspectiva: De boletines a revistas

Rosie M., Vicepresidenta de la Junta de Administradores (Custodios)

.....

En apoyo de nuestra Declaración sobre la Misión: «Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. es una organización con base espiritual que ayuda a los familiares y amigos de los alcohólicos a conectarse y apoyarse mutuamente a través de las reuniones, información y experiencia compartida», la OSM colaboró y completó la transformación de *Al-Anon* y *Alateen en acción* de boletín a revista. Es emocionante ver que el nuevo formato de la revista se alinea con el contenido y la información de *The Forum*. No me imagino una mejor manera de conectarme con miembros de nuestra comunidad de habla hispana. La información y las experiencias compartidas se transmiten en su propio idioma, y ofrecen un contenido que se puede entender, debatir y compartir. Todo esto puede mejorar la conexión y el crecimiento espiritual de los miembros.

Esta publicación es la «voz de la hermandad» en español y extiende una invitación abierta para que los miembros individuales y los grupos compartan sus relatos. El contenido abarca desde los Pasos, las Tradiciones y los Conceptos de Servicio hasta las actualizaciones y noticias de nuestra OSM, e incluye relatos compartidos por miembros de Al-Anon y Alateen sobre una variedad de temas.

La revista *Al-Anon* y *Alateen en acción* es un recurso práctico y de fácil acceso. Hemos celebrado reuniones en nuestro grupo en español utilizando temas de esta revista, que han dado lugar a interesante conversación y mucha recuperación. Compartimos esta revista dentro de nuestro grupo para que todos tengan la oportunidad de leerla. También fomentamos las suscripciones para que todos podamos estar conectados y enriquecernos cada vez que la recibimos. Agradecemos al personal de la OSM por proporcionar este maravilloso instrumento de recuperación en español en formato de revista.

Therese S., Miembro de la Junta de Administradores (Custodios)

.....

Ver cómo ha evolucionado *Le lien* a lo largo de los años me ha ayudado a darme cuenta cuánto significa para mí esta preciosa revista. Su nueva presentación hace que el contenido sea mucho más atractivo. La idea de presentar los Pasos, las Tradiciones y los Conceptos de Servicio por adelantado es una mejora asombrosa, ya que permite que los miembros usen *Le lien* para talleres mensuales sobre los Legados.

Cuando llegué a Al-Anon, me dijeron que *Le lien* era «una reunión de bolsillo». Estuve de acuerdo con esta descripción, y me brindó apoyo durante todo el día. Solía tener un ejemplar en mi bolso, y todavía utilizo esta publicación cuando coordino una reunión. *Le lien* es un instrumento de recuperación muy valioso. Mantengo un ejemplar al lado de mi cama, que me da calma y me ayuda a terminar el día con mucha paz.

Alateen Talk

Como resultado de las limitaciones del personal de Servicio a los grupos y la pandemia de COVID-19, la producción de *Alateen Talk* está atrasada, ya que solo se envió un número por correo en 2020. El personal de Servicio a los grupos está comprometido en crear todos los boletines para nuestros suscriptores de pago y los grupos de Alateen.

Al-Anon se enfrenta al alcoholismo: Revista de Difusión Pública durante todo el año de GFA.

En 2020 la revista *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo (AEA)* completó su transición de una publicación por pedido especial semestral a estar disponible para su compra durante el año. La pandemia de COVID-19 afectó las ventas generales de la revista *AEA*, por lo cual no pudimos experimentar el beneficio completo de su disponibilidad continua. En septiembre, el Comité de Difusión Pública recomendó y el Comité Ejecutivo aprobó la eliminación del año de edición en la portada, dejando la fecha de derechos de autor en el interior de la portada. Este enfoque amplía la vigencia de *AEA* y elimina que las ramas de servicio deban decidir qué hacer con el exceso de inventario de la revista del año anterior. La nueva revista *AEA*, que se está imprimiendo para 2021, será la primera en excluir el año de su portada.

Objetivo: Público

Tanto el público como los profesionales reconocen al alcoholismo como una enfermedad familiar, y a Al-Anon como el recurso universalmente disponible, efectivo y sostenible para los afectados.

En 2020 la revista *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo (AEA)* completó su transición de ser una revista bianual prepedido a un artículo disponible para su compra durante todo el año. La pandemia de COVID-19 afectó las ventas generales de las revistas *AEA*, por lo que no pudimos experimentar el beneficio total de su disponibilidad continua. En septiembre, el Comité de Difusión Pública recomendó, y el Comité Ejecutivo aprobó la eliminación del año de la portada, dejando la fecha de derecho de autor en el interior de la misma. Este enfoque amplía la intemporalidad de *AEA* y elimina la necesidad de que las ramas de servicio tengan que pensar qué hacer con el exceso de inventario de la revista del año anterior. La nueva revista de *AEA*, que se está imprimiendo para 2021, será la primera en excluir el año de su portada.

Atraer nuevos miembros

Scot P., Director adjunto-Estrategia digital

Claire R., Directora adjunta de Difusión pública-Profesionales

Natalie McC., Directora adjunta-Administración y estrategias

Mona Dougherty, Especialista en comunicaciones-Medios

Beth Rodriguez, Especialista en medios sociales-Sénior

.....

Difusión pública

Anuncios de servicio público

En 2019, otro proveedor de distribución de anuncios de servicio público (ASP) se puso en contacto con el personal de la OSM con una propuesta para distribuir nuestros ASP en los Estados Unidos y Canadá en 2020. Su propuesta incluía publicidad digital que se transmitiría en tiendas de abarrotes, salas de espera médicas y en todas las propiedades en línea de CBS para expandir la conciencia de esperanza a través de la recuperación de Al-Anon. Por lo tanto, el personal decidió probar estos nuevos métodos de entrega para determinar si este enfoque aumentaría la conciencia.

La campaña de ASP, que incluyó nuestra campaña Preguntas de 2019 junto con nuestra campaña Samantha (Alateen) de 2017, se distribuyó en agosto de 2020. Durante los primeros 96 días, la campaña de ASP de 2020 se reprodujo más de 24,600 veces, más que en los primeros 96 días de las campañas de ASP de 2018 y 2019 combinadas. Además del gran volumen de retransmisiones, nuestros ASP también llegaron a una audiencia mucho más amplia, ya que se emitieron en más ciudades importantes que nunca, incluido el 77 % de las 100 ciudades más pobladas de los Estados Unidos y Canadá, y las 10 ciudades de mayor población.

Dado su éxito y teniendo en cuenta los comentarios de nuestro nuevo proveedor, el Comité de Difusión Pública recomendó un cambio en la forma en que la hermandad de Al-Anon participa en la campaña anual de ASP. Históricamente, la distribución de ASP ha sido limitada, debido a los costos de producción de DVD que tenían que enviarse por correo a un número selecto de estaciones. El nuevo enfoque es 100 % digital y permite que los ASP de Al-Anon lleguen a todas las estaciones con seguimiento de Nielsen (tres veces más que antes). Al eliminarse la brecha de distribución, ya no hay necesidad de que los miembros se comuniquen con las estaciones, lo que protege a Al-Anon de un problema de duplicación de esfuerzos del Décimo Concepto con nuestro proveedor.

El Comité de Difusión Pública se complace en poder considerar nuevas oportunidades para que los miembros sirvan en campañas de difusión pública.

Instrumentos de servicio de difusión pública

En 2020, un pequeño equipo del personal de la OSM trabajó en conjunto para desarrollar nuevas plantillas de carteles para la difusión pública. Ha habido mucha demanda por el cartel «Atrapado en la botella» que se ha compartido entre las Zonas. La OSM ha comprado imágenes de licencia extendida que permiten su uso y distribución por las ramas de servicio de la estructura de la OSM. El equipo desarrolló varias versiones utilizando el lema «No todos los que están atrapados por el alcohol son alcohólicos» mostrando a personas atrapadas en botellas. También se produjeron algunos carteles nuevos de Alateen que se centran en la afirmación: «1 de cada 4 niños se ve afectado por la bebida de otra persona». Estos carteles, con un marcador de posición para la información de contacto local, se agregarán a la página de difusión pública de al-anon.org desde donde se pueden descargar de forma gratuita. Para reducir el impacto en los recursos del personal, las ramas de servicio pueden actualizar estos carteles con información de contacto sin la aprobación de la OSM.

Proyecto de análisis competitivo

A fines de la primavera, el personal de la OSM, bajo la dirección de la Junta de Administradores (Custodios), distribuyó una solicitud de propuesta para realizar un análisis competitivo en numerosos canales digitales (LinkedIn, AFG Connects, *In The Loop [En Contacto]* y al-anon.org) El objetivo del análisis competitivo fue enterarse de cómo otros programas de recuperación están atrayendo a una audiencia más joven y diversa para que la Junta y el personal puedan considerar estas ideas para atraer miembros al programa de Al-Anon.

Después de haber examinado once (11) empresas, el Equipo de Liderazgo Estratégico del personal seleccionó al proveedor final y el trabajo en el proyecto comenzó a principios de julio. Se formó un Comité Directivo del personal para guiar el trabajo del consultor, responder preguntas y ofrecer sugerencias. El análisis resultante arrojó una comparación de competencia directa —programas de recuperación semejantes a Al-Anon que incorporan apoyo de compañeros— y competencia indirecta —organizaciones que publican contenido digital como podcasts en sitios web o canales de redes sociales, como un medio de ofrecer alivio.

El consultor presentó sus hallazgos a la Junta de Administradores (Custodios) en octubre de 2020. Después de la presentación, se invitó a los Administradores (Custodios) a sugerir ideas sobre cómo los temas y tendencias compartidos por el consultor podrían incorporarse en las iniciativas del Plan Estratégico 2021. Estas ideas se entregaron al Equipo de Liderazgo Estratégico para su consideración y, en última instancia, priorización en el contexto de las limitaciones de recursos y otros trabajos del proyecto que se realizarán en 2021.

Difusión Pública a Profesionales

Aumento de la conciencia entre profesionales de los Grupos de Familia Al-Anon

En 2020, un pequeño equipo de personal de la OSM, incluida la Directora adjunta de Difusión pública-Profesionales (ahora jubilada) y miembros de Estrategia digital, desarrolló una estrategia de contenido que se implementará a través de LinkedIn para llegar a los profesionales de la adicción y la salud mental. El contenido incluía estadísticas clave de la Encuesta para los Miembros, enlaces para ver los videos del panel profesional de la Congreso Internacional de Al-Anon 2018 y la descarga gratuita del *Archivo de hechos para los para profesionales*. La intención era brindar a los profesionales más información sobre Al-Anon para aumentar la tasa de referencias profesionales. Debido a la pandemia, los fondos para este programa se reasignaron a programas y servicios críticos.

Contacto con profesionales

En 2020, debido a la pandemia de COVID-19, hubo oportunidades limitadas para establecer contactos con profesionales. El personal de la OSM continúa asistiendo a reuniones públicas con el Instituto Nacional

sobre el Abuso del Alcohol y el Alcoholismo a través de conferencias web. Además, el personal continúa participando de forma remota con otras partes interesadas del Mes de la Recuperación mientras este grupo continúa trabajando en conjunto para celebrar con toda la comunidad de recuperación.

Protección del nombre de Al-Anon

Vali F., Directora ejecutiva

Natalie McC., Directora adjunta-Administración y estrategias

Kerri K., Directora adjunta-Internacional

Kia Cabbler, Asistente legal (No miembro)

.....

Protección de marcas y derechos de autor en Internet

El advenimiento de la pandemia trajo consigo una mayor actividad de infracciones de derechos de autor y marcas registradas en todas las plataformas electrónicas a medida que los miembros buscaban adaptarse a sus nuevas circunstancias. Los esfuerzos iniciales de la OSM contra estas infracciones generalmente se enfocan en informar a grupos e individuos —la mayoría de los cuales desconocen los permisos requeridos para usar el nombre de Al-Anon o distribuir material de Al-Anon— sobre la necesidad de proteger los derechos de autor y la marca comercial de Al-Anon. Muchos miembros responden de manera positiva y rápida una vez informados. En ocasiones, la situación amerita una respuesta más inmediata.

Este fue el caso de un evento electrónico que se identificó como un evento internacional de Al-Anon. El evento estaba usando el nombre de Al-Anon sin permiso y, según se enteró la OSM, planeaba transmitir un video con derechos de autor de Al-Anon ante una audiencia de potencialmente miles de miembros. Estas acciones eran sustancialmente un riesgo a la capacidad de Al-Anon de proteger su marca registrada y derechos de autor. Dado que el evento no estaba vinculado con ninguna rama de servicio de la CSM, en junio de 2020 la Junta de Administradores (Custodios) ordenó al personal de la OSM que informara a los organizadores de la necesidad de poner fin a la violación de la marca registrada y los derechos de autor de Al-Anon. Después de esa medida, se produjeron varias conversaciones entre el personal de la OSM y los organizadores. Estas conversaciones se centraron en los principios de la Garantía Cuatro delineados por nuestra cofundadora Lois W. y aprobados por la Conferencia de Servicio Mundial y la política actual de Al-Anon con respecto a la responsabilidad de la OSM para la Difusión Pública a nivel nacional e internacional como se describe en el *Manual de Servicio*.

Esta y otras situaciones mejoraron la comprensión del personal de la OSM sobre las responsabilidades actuales y vigentes de derechos de autor y marcas registradas. La nueva Asistente Legal, en asociación con un abogado externo y la Directora ejecutiva, capacitó al personal y a los voluntarios de la OSM sobre la identificación de infracciones de derechos de autor y marcas registradas, lo que les permitió plantear las inquietudes pertinentes a la OSM. Esto amplió la capacidad del personal de la OSM para responder rápidamente a los problemas.

En total, el personal ha catalogado e investigado 26 violaciones de propiedad intelectual separadas en plataformas electrónicas, incluidos ocho sitios web, cuatro plataformas de reuniones electrónicas, tres aplicaciones móviles y una variedad de plataformas de medios sociales. Casi todos estos (21) fueron violaciones de derechos de autor, mientras que tres fueron infracciones de marcas registradas y en dos casos fueron ambas. Hasta el momento, el personal ha logrado que ocho infractores acaten las normas establecidas. El trabajo en infracciones continúa.

Además de las actividades en infracciones, el personal también se centró en alentar a las ramas de servicio a renovar sus licencias limitadas, lo que les permite publicar breves extractos de Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) electrónicamente. Se simplificó el proceso de solicitud de permisos en línea de LAC

para reuniones nuevas y establecidas, mejorando la capacidad de mantenimiento de registros de la OSM. El personal también reconoció y compartió con la Junta de Administradores (Custodios) la necesidad de documentar formalmente las licencias limitadas que históricamente se suponía que otorgaban a los Grupos de Familia Al-Anon inscritos que se reúnen de forma presencial. Este proceso se implementará en 2021.

Perspectiva: Nuestra responsabilidad de proteger el nombre de Al-Anon

Debbie G., Presidenta del Comité Ejecutivo (Miembro sin Límite Geográfico)

.....

Una de las principales responsabilidades de la Junta de Administradores (Custodios) y el Comité Ejecutivo, en su función de supervisión, se aborda en la página 169 del *Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2018-2021*, segunda versión (2) (SP-24/27), «Ellos se encargan de proteger los derechos legales de la hermandad de Al-Anon contra los que puedan tratar de nuestra aceptación pública siempre creciente, protegiendo nuestros principios de la distorsión o el debilitamiento».

En los años posteriores a la publicación de nuestro primer libro en 1955, *Grupos de Familia Al-Anon, Una guía para las familias de bebedores que presentan problemas*, la necesidad de ser diligentes para proteger no solo nuestras propiedades intelectuales, sino también el nombre de Al-Anon en sí, ha aumentado. Con la presencia cada vez mayor de plataformas de medios sociales y nuestro crecimiento como hermandad dentro de estas plataformas, la Junta, el Comité Ejecutivo y nuestro personal de la OSM han buscado formas de educarnos sobre lo que constituyen violaciones de derechos de autor y marcas registradas, así como también desarrollar medios para llegar a quienes, en la mayoría de los casos, infringieron las leyes de derechos de autor y marcas registradas sin saberlo. En esos casos, hemos buscado formas de comunicación que estén en consonancia con la presunción de buena voluntad y la práctica de no convertirse en fuente de controversia. En otras palabras, hablamos entre nosotros y razonamos.

El Comité Ejecutivo, en su función de autoridad delegada a través de la Junta de Administradores (Custodios), recibe informes semanales de la Directora que incluyen información sobre el trabajo realizado por el personal relacionado con las violaciones de derechos de autor y marcas registradas. De esta manera, todos trabajamos con la misma información en nuestros esfuerzos por proteger nuestro nombre y derechos de autor. Con este trabajo, mantenemos a la vanguardia la voluntad de Al-Anon de compartir todo menos nuestro nombre.

Protección y accesibilidad de los derechos de autor internacionales

Desde fines de la década de 1960, AFG, Inc. ha otorgado permiso a las estructuras de Al-Anon fuera de la Estructura de la CSM para reimprimir y traducir la LAC. Este proceso es administrado por la OSM. Durante muchos años, la OSM ha aplicado una política que prohíbe a cualquier país vender LAC con derechos de autor fuera de sus fronteras nacionales. Esta política existe para todos los países con permiso de reimpresión o traducción y ayuda a proteger los derechos de autor de AFG, Inc. sobre la LAC, una fuente importante de ingresos para muchas ramas de servicios internacionales y la OSM.

En 2020, la OSM continuó hablando con la comunidad mundial de Al-Anon para comprender las necesidades y deseos de la hermandad y las ramas de servicio internacional con respecto a la disponibilidad global de la LAC. El personal también siguió consultando a profesionales en los campos del derecho de autor y publicaciones. Como resultado, la comprensión de la ley por parte de la OSM ha evolucionado y, con ello, se han hecho posibles nuevas estrategias. Muchos países representados en la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI) en octubre de 2020 proporcionaron nuevas ideas. Estas ideas se aplicarán como parte de la estrategia del Plan Estratégico de 2021.

Además, en 2020, en reconocimiento del creciente número de violaciones de derechos de autor que ocurren cada año y la necesidad de una atención más centrada y consistente en el mantenimiento de registros, la OSM transfirió la responsabilidad de los permisos de derechos de autor internacionales de

la Directora Adjunta-Internacional a la Asistente Legal. Las solicitudes de licencias para reimprimir y traducir LAC ahora son revisadas y mantenidas por la Asistente Legal con supervisión programática y de políticas proporcionada por la Directora Adjunta.

Marcas comerciales internacionales

A partir de 2016, la OSM inició un proyecto utilizando asesores externos para restaurar la propiedad del nombre y el logotipo de Al-Anon a AFG, Inc., ya que muchas marcas comerciales se registraron erróneamente a nombre de estructuras nacionales. El proyecto también incluyó completar los registros de marcas en países donde se habían formado estructuras nacionales o en evolución, y los registros no se completaron. En 2020, se recibieron todos los registros restantes, excepto los de Irán. El abogado nos informó que los registros de Irán pueden demorarse muchos años debido a problemas dentro del país. La Asistente legal y el abogado externo continuarán observando el progreso en Irán, así como las renovaciones que comenzarán a ocurrir en 2026. Este hito de la Estrategia de Marcas Registradas y Derechos de Autor ha concluido.

Los certificados para tres marcas registradas que la OSM renovó en Brasil en 2020 están pendientes. AFG, Inc. solicitó recientemente la renovación de la marca Al-Anon en Uruguay, y se otorgó una cesión de derechos a la filial uruguaya de AFG, Inc. que le permite utilizar localmente las marcas de Al-Anon. Por recomendación de un abogado, AFG, Inc. otorgó su consentimiento a una empresa australiana, que ofrece servicios totalmente ajenos a la recuperación, que solicitó permiso para usar las iniciales «AFG» para obtener su propia marca comercial y llevar a cabo sus asuntos comerciales. El abogado, actuando en nuestro nombre, completó la corrección del nombre de AFG, Inc. tal como está registrado en la marca comercial de los Estados Unidos.

Objetivo: Organización

AFG, Inc., tiene una estructura global, que aumenta el acceso al conocimiento, a los recursos y al programa.

El objetivo de aumentar el acceso global al conocimiento, los recursos y el programa se vio obstaculizado en 2020 por las limitaciones de viaje y los bloqueos locales producidos por la pandemia. La Junta de Administradores (Custodios), los Voluntarios del Comité Ejecutivo y el personal de la OSM intentaron superar estos desafíos de manera creativa, logrando algunos éxitos inesperados. La Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI) de 2020 se celebró electrónicamente y disfrutó de la mayor asistencia de las Oficinas de Servicios Generales (OSG) en muchos años. El concepto de reuniones electrónicas temporales se creó para apoyar a los grupos de forma presencial que hicieron la transición a formatos virtuales, reavivando y creando la recuperación de la hermandad a través de las fronteras globales y locales.

Perspectiva: Evolución de las responsabilidades de la Junta para atraer a nuevos voluntarios

Lynette K., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios)

.....

Después de una sesión de desarrollo de la Junta en enero de 2020, los miembros de la Junta se dieron cuenta de que teníamos que cambiar nuestra forma de pensar y cómo cumplíamos con nuestro trabajo. Una de las cosas que buscamos cambiar fue acortar la Semana de la Junta. Algunos miembros de la Junta, dependiendo del comité en el que servían y el trabajo que hacía el comité, podrían ausentarse de sus hogares siete o más días durante la Semana de la Junta.

Los miembros de la Junta intercambiaron ideas y se formuló un plan que permitiría a los comités, que normalmente se reúnen de forma presencial durante la Semana de la Junta, reunirse virtualmente antes de la Semana de la Junta. Aunque a los Administradores (Custodios) les gustaba el plan, aún teníamos

dudas sobre renunciar a las reuniones presenciales del comité. Decidimos hacerlo a modo de prueba. Esa reunión de la Junta en enero fue nuestra última reunión presencial en 2020. Todas las reuniones de la Junta y de los comités desde enero se han realizado de forma virtual.

Aunque yo, y otros miembros de la Junta, no tenemos el contacto de forma presencial, nos hemos dado cuenta de que podemos reunirnos virtualmente y aun así hacer nuestro trabajo. Cuando volvamos a reunirnos de forma presencial, una Semana de la Junta más corta significará menos tiempo fuera de casa para los Administradores (Custodios). ¡Espero que una Semana de la Junta más corta anime a más miembros a postularse para ser Administradores (Custodios)!

Aumento de la disponibilidad global

Kerri K., Directora adjunta-Internacional

Lynette K., Delegada de RSGAI (Presidenta de la Junta de Administradores [Custodios])

Gail G., Delegada de RSGAI (Custodio)

Jean L., Presidenta del Comité de Coordinación Internacional (Custodio)

.....

Apoyo a la hermandad mundial

La Carta de la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) de Al-Anon establece que el propósito de la Conferencia es «ser el tutor de los servicios mundiales de Al-Anon y sus Doce Tradiciones» y que es la «mayor» de todas las Conferencias a nivel mundial. La OSM es la rama de servicio principal de la Conferencia. De esta autoridad delegada surge la responsabilidad de la OSM de brindar apoyo a la hermandad mundial. Esta tarea la llevan a cabo el Equipo Internacional de la OSM y el Comité de Coordinación Internacional de la Junta de Administradores (Custodios) que trabajan directa e indirectamente con los miembros de Al-Anon y las ramas de servicio en todo el mundo.

En 2020, el Equipo Internacional brindó apoyo rutinario de la misma manera en que lo ha hecho durante muchos años. Estas responsabilidades incluían procesar solicitudes de licencias para traducir e imprimir Literatura Aprobada por la Conferencia, ayudar a las estructuras en evolución con el proceso de registro y compartir información con las oficinas de Al-Anon en todo el mundo sobre los recursos disponibles, como la aplicación móvil, la búsqueda de reuniones en línea, plataformas de medios sociales plataformas y herramientas de difusión pública. El personal compartió recursos para ayudar a otras estructuras con información sobre la composición de la Junta, nominación y afirmación, aplicación/interpretación de las Tradiciones, cómo los miembros pueden comunicarse con la OSM y si los grupos individuales (fuera de la estructura de la CSM) pueden hacer contribuciones a la OSM.

Algunas tareas rutinarias se vieron interrumpidas por la pandemia mundial de COVID-19 y surgieron algunas nuevas prioridades. Por ejemplo, la distribución normal de materiales de servicio, en particular las traducciones al francés y al español del *Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2018-2021, segunda versión*, y el *Resumen de la Conferencia de Servicio Mundial 2020 (SP-46)*, se vieron afectadas por cierres de sistemas de correos y las Oficinas de Servicios Generales (OSG) en todo el mundo. Tanto *Manuales de Servicio* no se pudieron entregar a las OSG que se tomó la decisión de no intentar enviar el *Resumen* por correo en 2020.

Las nuevas prioridades incluían ayudar a las estructuras de todo el mundo a aplicar las Tradiciones en las reuniones electrónicas, muchas de las cuales eran nuevas, temporales y no eran algo con lo que la mayoría de las estructuras tuvieran experiencia. En algunos casos, solo se necesitó un pequeño ajuste en el pensamiento para comprender que las Tradiciones se pueden aplicar a los problemas de las reuniones electrónicas: proteger el anonimato, tratar con miembros perturbadores, la falta de voluntad de los miembros para dar la bienvenida a todos, de la manera más efectiva posible al reunirse de forma presencial.

Si bien las reuniones presenciales continuaron celebrándose «temporalmente» en línea, el Equipo Internacional abordó muchas preguntas relacionadas con las políticas sobre reuniones y eventos electrónicos. Muchas OSG querían saber cómo registrar sus reuniones electrónicas y se sorprendieron al saber que, según la política actual, todas las reuniones electrónicas (incluidas las reuniones telefónicas y las reuniones en línea en todas las plataformas) están registradas en la OSM. Esto se debe a la falta de ubicación geográfica asociada con la mayoría de las reuniones electrónicas y, por lo tanto, a la imposibilidad de determinar en qué estructura o Zona se debe registrar una reunión electrónica. La política siguió siendo una prioridad durante todo el año y fue un tema de discusión en la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI), así como en varias reuniones del Comité de Guías.

Con tantos grupos de Al-Anon reunidos electrónicamente, algunas preguntas, además del registro, pasaron a primer plano. La OSM se dirigió y compartió con la comunidad mundial de Al-Anon información sobre cómo dar la bienvenida a los recién llegados, cómo obtener literatura, cómo recolectar y distribuir contribuciones voluntarias bajo la Séptima Tradición y cómo establecer o mantener reuniones de Alateen. El personal también compartió ampliamente la experiencia de la OSM al organizar su primera Conferencia de Servicio Mundial híbrida.

Eventos de la estructura internacional

El Comité de Coordinación Internacional (CCI) es un comité asesor de la Junta de Administradores (Custodios). Planifica y coordina el programa de la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI) bienal. En 2018, la Estructura del Reino Unido e Irlanda presentó una oferta para organizar la RSGAI en Londres, Inglaterra, del 7 al 10 de octubre de 2020.

En marzo de 2020, la planificación del evento se detuvo temporalmente. En junio se hizo evidente que sería necesaria una decisión sobre cómo prepararse para la RSGAI. Durante varias reuniones en junio, el CCI revisó información sobre el estado de la planificación del programa, las operaciones mundiales de la OSG, las restricciones de viaje y lugar, las obligaciones financieras y las proyecciones, y los posibles impactos en la agenda. Los miembros intercambiaron ideas y evaluaron varias opciones antes de consultar con las OSG. Con su firme apoyo, la CCI recomendó a la Junta de Administradores (Custodios) en julio que la RSGAI 2020 se realice virtualmente, utilizando la plataforma AFG Connects para ofrecer discusiones en línea, durante un período de tiempo suficiente para permitir que los Delegados participen en todos los husos horarios. La Junta aprobó por unanimidad la moción.

Casi al mismo tiempo, la Junta de Servicios Generales para la Estructura del Reino Unido e Irlanda afirmó su interés en organizar la RSGAI en 2022, los Delegados de la RSGAI expresaron su aprobación tradicional, la Junta aprobó la decisión y la OSM pudo revisar los términos de su contrato con la sede sin costo adicional. Por lo tanto, la próxima RSGAI se llevará a cabo en Londres, Inglaterra, del 12 al 15 de octubre de 2022.

Participación en la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI)

La celebración de la RSGAI 2020 en formato electrónico con Delegados de todo el mundo, planteó nuevos desafíos y abrió nuevas oportunidades. Con la carga financiera de los viajes eliminada debido a que la RSGAI se llevó a cabo a través de AFG Connects, algunos Delegados, que tal vez no hubieran podido asistir tuvieron la oportunidad de participar. Este año se inscribieron 40 Delegados, incluidas dos nuevas OSG: Nicaragua y Eslovenia.

El personal de la OSM impartió con anticipación capacitación sobre el uso de AFG Connects para cualquier Delegado que lo deseara. La esperanza en el futuro es que los Delegados ahora se sientan más cómodos comunicándose entre sí mediante AFG Connects. Como ocurre con todas las reuniones electrónicas, las conexiones por internet pueden resultar frustrantes en ocasiones; sin embargo, se participó con entusiasmo en las cuatro Sesiones Generales de la RSGAI y se compartió mucha información.

Como la RSGAI de 2020 estaba casi en su totalidad en formato escrito, requirió de mucha lectura y se nos recordó que la claridad en el uso de las palabras es muy importante ya que el inglés no es el primer idioma de muchos Delegados. Los Delegados de la RSGAI residían en doce zonas horarias diferentes, lo que planteaba otro desafío, y posiblemente se podría haber permitido más tiempo entre sesiones. Una vez abierta una sesión, esta tenía que permanecer abierta el tiempo suficiente para que todos los Delegados pudieran leer y responder al material. Ciertamente, cómo llevar a cabo la reunión de negocios (conciencia de grupo) presentó el mayor obstáculo, particularmente encontrar una manera de manejar las mociones y llevar a cabo la votación sin prolongar la reunión en un número indefinido de días.

Aunque los Delegados no pudieron reunirse de forma presencial, se tomaron algunas medidas para mejorar la RSGAI electrónica. Los Delegados pudieron publicar una foto de perfil en AFG Connects y se publicaron grabaciones de los oradores principales y espirituales, así como grabaciones de audio de los Delegados diciendo la Oración de la Serenidad. Todo esto marcó una diferencia al establecer el tono espiritual del encuentro con amor y unidad.

Perspectiva: Más primicias: nuestra RSGAI electrónica

Jean L., Presidenta del CCI (Custodia)

.....

Uno de mis deberes como Presidenta de la CCI es servir como Presidenta de la RSGAI. Fue un honor, un privilegio y un desafío servir en esta histórica RSGAI, cuyo tema fue "Practicing Universal Principles with 20|20 Vision." («Practicar principios universales con visión 20|20»). Desde el momento en que se tomó la decisión de realizar este evento electrónicamente, trabajamos arduamente, superamos muchos obstáculos y logramos realizar un evento que fue espiritual, perspicaz, educativo y divertido.

Una de las primeras cosas que noté cuando comenzó la semana de la RSGAI —debido al formato electrónico decidimos extender el evento— fue que los Delegados estaban entusiasmados de participar en este formato. Algunas de mis preocupaciones sobre si pudieran participar se desvanecieron cuando vi a Delegados de todo el mundo usando AFG Connects para hacer conexiones. Me emocionó leer sus relatos compartidos e imaginarlos «hablando entre ellos, razonando cosas con alguien más», aunque es posible que hayan estado a un mundo de distancia unos de otros.

Uno de los aspectos más destacados para mí fueron las grabaciones de los oradores principales y espirituales. Me recordaron que no importa dónde sirvamos, todos tenemos el vínculo común de ser afectados por la bebida de otra persona. También aprendí mucho sobre cómo se practica AI-Anon en otras partes del mundo, aunque los principios son los mismos. Al cerrarse el evento, esperaba continuar con estas conversaciones.

Siempre estaré agradecido por esta oportunidad de experimentar de primera mano esta hermandad mundial.

Perspectiva: Una estructura internacional aborda la COVID-19

Oficina de Servicios Generales — España

.....

La pandemia mundial nos ha afectado inesperadamente y ha hecho que la Junta de Administradores (Custodios) trabaje arduamente en grupos en línea. En España, los grupos electrónicos no existían o, si los había, eran pocos. Para hacer frente a esta situación, la OSM nos proporcionó las Guías para las reuniones electrónicas de AI-Anon. También nos pusimos en contacto con estructuras en otros países para compartir experiencias sobre cómo abordar las Tradiciones que se estaban rompiendo. Tanto las ventas de literatura como las contribuciones (Séptima Tradición) han disminuido considerablemente debido al cierre de los grupos y la cancelación de las Asambleas de Zona.

Este ha sido un año frustrante porque todas las actividades programadas tuvieron que ser suspendidas: la Junta de Administradores (Custodios), la Conferencia, el Seminario de Servicio y la celebración de 57 años de Al-Anon en España. Las puertas de la OSG de España estuvieron cerradas durante 70 días. Aunque tanto la Directora como el personal administrativo trabajaron desde sus hogares para contestar llamadas telefónicas y correos electrónicos, no se pudo proporcionar literatura. Tuvimos que reconocer que, gracias a la nueva tecnología, pudimos realizar reuniones en línea que nos permitieron tener reuniones entre Delegados y Administradores (Custodios). Al mismo tiempo, esto puso a prueba nuestra capacidad para adaptarnos a los cambios y las nuevas tecnologías. Nuestra Delegada Internacional nos representó virtualmente en la RSGAI. Asimismo, nuestra Directora está en contacto con las OSG de América del Sur en las reuniones de planificación de la Reunión Iberoamericana de Servicios de Al-Anon (RIASA) 2021. Estamos muy agradecidos con la OSM por el apoyo que nos han brindado, ya que hemos tenido que hacer «un curso acelerado de adaptación a la situación» y su experiencia, en muchos campos, nos ha sido de gran ayuda.

Debido a las medidas de seguridad del gobierno, nuestra XXXIII Conferencia no se pudo realizar en persona. Esto fue muy decepcionante, especialmente porque este año estábamos celebrando 40 años (1980-2020) como OSG. Debido a estas restricciones, la Junta de Administradores (Custodios) decidió realizar una reunión híbrida durante dos días y medio. La Junta, que estuvo presente en persona, se reunió virtualmente con los Delegados para presentar el Informe Financiero de 2020 y el Presupuesto Propuesto para 2020. Los Administradores (Custodios) salientes se jubilaron y se leyeron los currículos de los posibles nuevos miembros de la Junta para su posterior votación. Los Delegados que estaban terminando su servicio tuvieron la oportunidad de despedirse.

Durante este tiempo no hemos podido realizar eventos de difusión pública presenciales, pero seguimos transmitiendo nuestro mensaje a los profesionales, expertos en adicciones, enfermería, trabajo social, etc. a través de nuestro boletín. Cada año, dos profesionales dan sus opiniones sobre cómo Al-Anon puede ayudar a los familiares y amigos que viven con la enfermedad del alcoholismo. También hemos podido realizar entrevistas con estaciones de radio locales, por teléfono, así como con los medios impresos. Para aquellas personas que no pueden encontrar un grupo cercano, que viven aisladas o que físicamente no pueden asistir a un grupo presencial, hemos creado un grupo en línea que forma parte de la OSG.

Este ha sido un año de superación de situaciones críticas, poniendo en práctica en todo momento el programa de Al-Anon —sobre todo practicando el lema «Solo por hoy»— para seguir transmitiendo la esperanza de que todo, tarde o temprano, vuelva a la vida. La normalidad y los grupos abrirán y acogerán a aquellos que necesitan recuperarse de los efectos del alcoholismo de un ser querido y, cuando llegue ese día, debemos estar listos para transmitir el mensaje de experiencia, fortaleza y esperanza de Al-Anon para que continúe llegando a tantas personas que nos necesitan y que aún no nos conocen.

Cada uno de nosotros, debido a que practicamos los principios del programa en todos nuestros asuntos, se ha visto afectado personalmente de alguna manera por nuestra situación. Como hemos dicho, muchos grupos han tenido que cerrar sus reuniones presenciales y realizarlas en línea. Esto, a nivel económico, también afecta a la OSG ya que no sabemos si se está poniendo en práctica la Séptima Tradición. Confiamos en que cuando esto termine («Esto también pasará») todos los grupos reanudarán sus actividades y la vida se normalizará. Mientras tanto, nos encomendamos al Poder Superior para que nos ayude a tener serenidad, fuerza y esperanza para aceptar lo que nos está sucediendo; tener el coraje y la sabiduría para comenzar a reparar las consecuencias; y a «Soltar las riendas y entregárselas a Dios» con confianza y gratitud por los dones que hemos recibido y las nuevas oportunidades de crecimiento, como miembros, como servidores y como estructura de servicio.

Agradecemos a la Oficina de Servicio Mundial (OSM) por confiarnos el desarrollo de este tema tan especial, en este año tan especial, que pone a prueba nuestra serenidad, recuperación y capacidad para superar una crisis de esta magnitud.

Facilitar el acceso a nuestra historia

Marsha W., Directora de programas

Claire R., Directora adjunta-Difusión pública-Profesionales (jubilada)

Joe T., Archivista

Yadi McCoy, Especialista en capacitación y proyectos (No miembro)

.....

Para aumentar la eficacia del software de archivo basado en la nube, la Especialista en capacitación y proyectos se centró en la reconfiguración de la estructura de carpetas de los archivos. Este es un proceso continuo. Se consultó a organizaciones como AA para asegurar la categorización y recuperación más completa y fácil de usar de los documentos de AI-Anon en los años venideros.

Reclutamiento, crecimiento y retención de personal

Vali F., Directora ejecutiva

Natalie McC., Directora adjunta-Administración y estrategias

.....

En 2020, la tasa de renovación del personal de la OSM fue del 18 %¹. Las reducciones significativas en los ingresos generales de la OSM debido a la pandemia de COVID-19 significaron demoras en cubrir los puestos vacantes. Además, no se pudo otorgar aumentos anuales por mérito o costo de vida. Un presupuesto revisado más pequeño, combinado con la reducción de las ventas de literatura y los volúmenes de llamadas durante el pico de los cierres, llevó a la cesantía y despidos de empleados. El personal restante respondió con enorme generosidad, llenando los vacíos que quedaron cuando la OSM operaba al 80 % de su capacidad durante la mayor parte del año.

A mediados de año, nos despedimos de la Directora adjunta de Difusión pública-Profesionales, la última empleada que trabajó en la OSM con nuestra cofundadora Lois W., quien dejó la OSM después de 33 años para disfrutar de su jubilación. En la última parte del año, se contrató a cuatro nuevos miembros del personal para ocupar funciones críticas, incluida la vacante de Recursos Humanos. Los puestos también evolucionaron a lo largo del año para reflejar las necesidades cambiantes de la OSM, incluida la creación de un nuevo puesto de Especialista en capacitación y proyectos para reemplazar a la Asistente administrativa (Español). Este nuevo puesto fue creado en respuesta a una necesidad creciente y continua de capacitación técnica de nuestro personal y voluntarios. Se creó otro cargo nuevo, Directora adjunta-Administración y estrategias para consolidar las responsabilidades de gestión del Equipo de Administración (Recursos Humanos, Legal, Eventos y Proyectos Especiales) en un solo rol. Este puesto, que también tiene la responsabilidad del proceso anual de desarrollo de la Estrategia del Plan Estratégico, fue ocupado a principios de año.

Siendo la necesidad la madre de la invención, o la desesperación la clave para la recuperación, las limitaciones de recursos y la tasa de renovación en el rol de recepcionista llevaron a un reexamen de las necesidades en esa área. Al evaluar los datos sobre transferencias de llamadas, el personal se dio cuenta de que el 65 % de las llamadas respondidas por recepción se transfirieron a uno de los tres equipos (Servicio al cliente, Servicio a los grupos y registros de GFA) y la experiencia de los miembros podría mejorarse mediante el procesamiento automatizado de llamadas. La automatización, a su vez, liberaría tiempo al personal para que se concentrara en otras responsabilidades críticas, como responder a la línea gratuita de reuniones. El personal investigó la tecnología que proporcionaría alternativas rentables a la vez que mantuviera los estándares de servicio de la OSM a la hermandad. Se implementó un sistema telefónico de recepción automatizado y configurado de manera simple para lograr los objetivos de la OSM. Los miembros que llamen a la OSM ahora pueden comunicarse directamente con el equipo que necesitan o, si lo prefieren, pueden hablar con una persona en vivo.

¹ Nota: El porcentaje de la tasa de renovación del personal para 2020 no es comparable con los cálculos de años anteriores, ya que los miembros del personal de Recursos Humanos de la OSM aplicaron un método de cálculo estándar de la industria a partir de este año.

Así, se creó el nuevo puesto de Asistente de oficina (español). Los operadores de la línea de reuniones de la OSM participaron en una serie de grupos de enfoque y sus comentarios llevaron al Equipo de Gestión del Personal a respaldar una mayor cobertura durante el horario de mayor actividad (12:00-2:00 p. m.) de manera constante.

Un Equipo de Tareas se encargó de actualizar el contenido del Manual del Empleado de la OSM. La nueva versión, que se sometió a una revisión legal exhaustiva, fue aprobada en la reunión de la Junta de octubre antes de distribuirse al personal. El nuevo manual incluye un código de vestimenta neutral en cuanto al género, que fue definido por otro Equipo de Tareas de Personal, una Política de licencias más generosa, una Política de mascotas para los visitantes y el personal, y una Política revisada de tiempo libre.

Al cierre del Año de Desempeño 2020, el Equipo de Directores resolvió revisar el proceso de evaluación del desempeño de la OSM a tiempo para las revisiones de mitad de año de 2021. La definición del proceso revisado aún estaba en curso al final del año; sin embargo, se completaron dos componentes. El Equipo de Liderazgo Estratégico desarrolló un conjunto actualizado de valores organizacionales de la OSM, y todo el personal fue capacitado para establecer metas que sean relevantes y alcanzables.

Administración de Operaciones

Niketa Williams, Directora de finanzas y operaciones (No miembro)

Karen Wolff, Ingeniera de programas (No miembro)

Michael Rodriguez, Gerente de oficina y edificios (No miembro)

.....

Eficacia mejorada con tecnología

Actualización de la Tienda en línea de la OSM

Este año continuamos impulsando la inversión aprobada por la Junta de Administradores (Custodios) como parte de las iniciativas del Plan Estratégico de 2019 para licenciar el módulo de automatización de la base de datos de la OSM (iMIS):

- Confirmaciones automatizadas por correo electrónico para contribuciones, suscripciones a *The Forum* y pedidos de literatura enviados a la OSM siempre que exista una dirección de correo electrónico en archivo. Este proceso proporciona una respuesta más inmediata a la hermandad cuando se registran estas transacciones.
- Seguimiento automatizado con grupos cuyos miembros han reportado que no se reúnen a través de la búsqueda de reuniones de al-anon.org. Este proceso mejora la precisión de la información sobre reuniones proporcionada a quienes buscan ayuda en nuestro sitio web al-anon.org.

Como parte de los preparativos para ejecutar la Estrategia de Actualización de la Tienda en línea de la OSM, el personal creó una Solicitud de Propuestas para seleccionar un proveedor. El personal evaluó las respuestas a la Solicitud de Propuestas de proveedores, incluido el proveedor de iMIS que ha apoyado a la OSM durante muchos años. El personal seleccionó un nuevo proveedor, permitiendo a la OSM satisfacer mejor las necesidades en expansión de la hermandad y actualizó el software de iMIS a la última versión. Este esfuerzo proporciona la mejor plataforma posible sobre la cual construir la rediseñada Tienda en línea trilingüe como parte de la estrategia de transferencia al próximo año.

Bienestar y seguridad del personal de la OSM

Durante el año pasado, se implementaron medidas operativas ampliadas para aumentar la seguridad y el bienestar del personal y los visitantes de la OSM. Para minimizar la posibilidad de exposición al COVID-19, la OSM se cerró a los no empleados en marzo y las visitas a la OSM se suspendieron hasta nuevo aviso. Desde entonces, solo se ha permitido el acceso a las instalaciones a los contratistas esenciales y candidatos a empleados. Se han colocado carteles en todas las entradas para dirigir las entregas a nuestro equipo de envíos y recepción. El personal y los visitantes continúan cumpliendo un estricto programa de desinfección de superficies y áreas, así como una evaluación de peligros de todas las áreas de trabajo.

Nuestras finanzas

Administración de nuestro presupuesto y finanzas

Niketa Williams, Directora de finanzas y operaciones (No miembro)

Mary Davis, Gerenta de contabilidad (No miembro)

Cindy K., Tesorera de AFG, Inc. (Custodio)

Cathy K., Tesorera de AFG, Inc. (Custodio)

Cindy M., Tesorera de AFG, Inc. (Custodio)

.....

Durante la pandemia, la OSM experimentó una disminución dramática de las ventas de literatura principalmente debido al cierre de los Centros de Distribución de Publicaciones. Las ventas de publicaciones históricamente representan el 59 % de nuestros ingresos totales, pero alcanzaron solo al 31 % en 2020. Con la caída de las ventas muy por debajo del 50 % de los niveles tradicionales, se hizo un llamado especial a la hermandad. Gracias a su generosa respuesta, las contribuciones de los miembros totalizaron \$3.295.721, lo que representó el 56 % de los ingresos de la OSM para 2020. Esta cantidad excedió los totales recibidos en cualquier año anterior y superó las ventas de publicaciones por primera vez desde 1954.

Como resultado del enorme apoyo de los miembros, la OSM pudo continuar brindando servicios esenciales, completar el lanzamiento de la aplicación móvil y comenzar la actualización de la Tienda en línea durante la pandemia. La Junta de Administradores (Custodios) pudo aprobar el reembolso a las Zonas de un total de \$96.023 en pagos por gastos igualados de la CSM, después de deducir la parte de los Delegados de los gastos mínimos involucrados en la celebración de la CSM virtual/híbrida de 2020. De acuerdo con nuestro principio de autosuficiencia, la OSM redujo los gastos en \$635.000 según el presupuesto original. Los gastos salariales —a través de licencias, despidos y congelación de salarios—, los viajes de la Junta y del Comité Ejecutivo, y la capacitación del personal se redujeron o eliminaron para enfrentar el desafío creado por la pandemia.

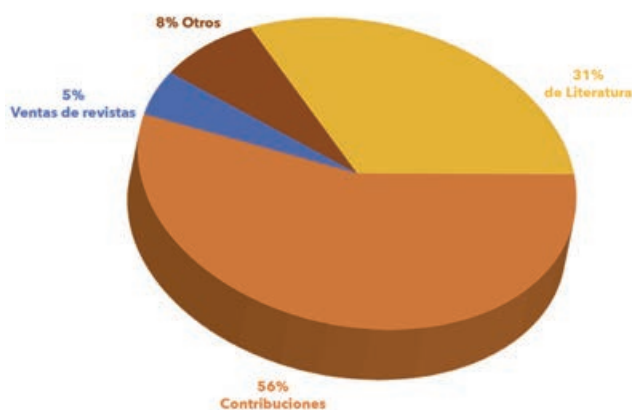
Gracias al fuerte apoyo de los miembros y la cuidadosa gestión fiscal supervisada por el Comité de Finanzas, la OSM pudo cerrar el año con un superávit en lugar del significativo déficit proyectado durante los cierres iniciales.

Los fondos operativos de Al-Anon provienen de tres fuentes principales de financiamiento: ingresos por ventas de publicaciones, contribuciones y otros ingresos. Los gastos de la OSM totalizaron \$4.920.000 en 2020. Más del 68 % se destinó directamente a cumplir la misión de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. Los servicios de apoyo incluidos en los gastos generales y administrativos proporcionaron servicio al cliente, envíos y apoyo financiero para mantener las operaciones.

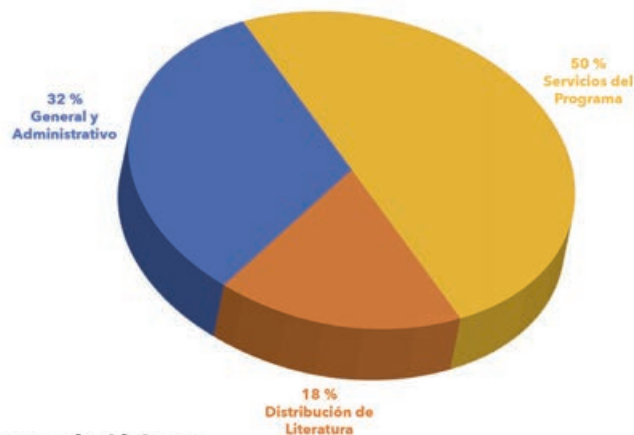
Nota: Los estados financieros auditados completos de Al-Anon Family Groups Headquarters Inc. para el año fiscal 2020 se pueden obtener en línea en al-anon.org.

Estados de Situación Financiera	2020	2019	2018
Activos Totales (en miles)	\$11,833	\$11,060	\$9,833
Pasivos y Activos Netos			
Total de Pasivos	\$1,333	\$1,531	\$1,387
Activos Netos sin Restricciones de los donantes	\$10,500	\$9,529	\$8,446
Total del Pasivo y el Activo Neto	\$11,833	\$11,060	\$9,833
Ingresos Operativos (en miles)			
Ventas de Literatura, neto	\$1,847	\$2,914	\$3,194
Contribuciones	3,295	2,187	1,953
Ventas de revistas	292	275	258
Otro Ingreso, netos	458	1,247	(211)
Total de Ingresos Operativos	\$5,892	\$6,623	\$5,194
Gastos Operativos (en miles)			
Servicios del Programa	\$2,484	\$2,865	\$2,731
Distribución de Literatura General y Administrativo	866	839	860
Gastos Operativos Totales	\$4,921	\$5,541	\$5,395

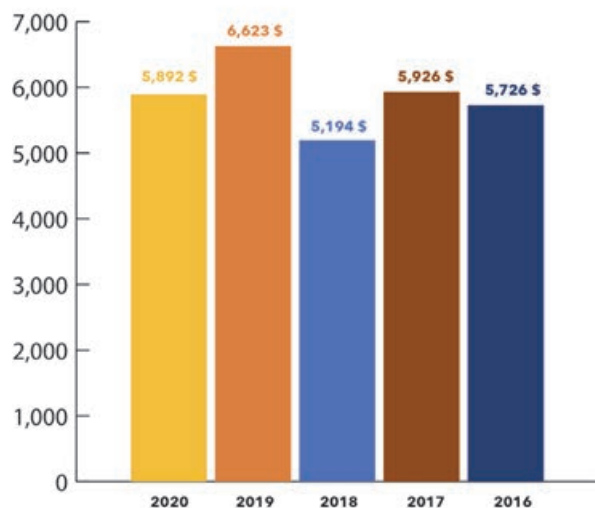
Ingreso Operativos



Gastos Funcionales



Tendencia de los Ingresos de Al-Anon en los últimos cinco años (en miles)



Nuestro progreso y planes

Plan Estratégico

Actualización de Estrategias 2020

Equipo de Liderazgo Estratégico del Personal

En 2018 se desarrolló un nuevo Plan Estratégico para AFG, Inc. Los voluntarios y el personal de la OSM se comprometieron a garantizar que el Plan Estratégico fuera más que una lista de actividades a completar, convirtiéndose en cambio en el medio para lograr el futuro previsto de AFG, Inc. Con este, la OSM establecería una visión a largo plazo que podría concretarse con el tiempo mediante la ejecución de una serie de acciones a relativamente corto plazo. La planificación estratégica en 2018 dio lugar a iniciativas (Estrategias) del Plan Estratégico en 2019 y 2020.

En octubre de 2019, la Junta de Administradores (Custodios) aprobó las Estrategias para 2020 recomendadas por el Equipo de Liderazgo del Personal, sujeto a la aprobación del Presupuesto Preliminar. Las Estrategias para 2020, que incluyeron algunas Estrategias remanentes de 2019, fueron:

Objetivos: Miembros

- Expandir la accesibilidad y la disponibilidad de contenido a través del desarrollo, implementación y soporte de la aplicación móvil, *Grupos de Familia de Al-Anon*, (ver *Perspectiva: Haciendo historia con la aplicación móvil*)
- Actualizar la tecnología de la Tienda en línea de la OSM para mejorar la usabilidad de los miembros y brindar acceso trilingüe a las publicaciones (consultar Actualización de la Tienda en línea de la OSM)
- Mejorar la comunicación trilingüe expandiendo el acceso al contenido en español y francés, incluido contenido premium de relatos compartidos de los miembros en la aplicación móvil, la contratación de traductores independientes para aumentar la capacidad y calcular el retraso en las traducciones a completar en los próximos años
- Aumentar el número de grupos internacionales inscritos en la OSM y que figuran en la búsqueda de reuniones de al-anon.org
- Fortalecer la comprensión de la elegibilidad de los miembros para ayudar a garantizar que los grupos de Al-Anon sigan siendo acogedores para todos

Objetivo: Público

- Comprender y aumentar el conocimiento de las responsabilidades de AFG, Inc. para abordar las infracciones de derechos de autor y marcas comerciales y abordar las infracciones (consultar Protección de derechos de autor y marcas comerciales en Internet)
- Aumentar el conocimiento del personal y los voluntarios de la OSM sobre cómo otras organizaciones de recuperación atraen y retienen con éxito una comunidad más diversa (ver Proyecto de análisis competitivo)

Objetivo: Organización

- Participar en conversaciones con el Comité de Guías y la Junta de Administradores (Custodios) sobre cómo las reuniones electrónicas podrían incorporarse a la Conferencia de Servicio Mundial y las estructuras de servicios internacionales (ver Reuniones electrónicas)

- Evaluar opciones para mejorar el acceso de los miembros a LAC en otros idiomas en todo el mundo

Como se describe a lo largo del Informe Anual, la pandemia de COVID-19 afectó el enfoque y la capacidad del personal en 2020. A pesar de sus limitaciones, el personal y los voluntarios juntos pudieron lograr avances en todas las Estrategias comprometidas. Algunas estrategias comenzaron más tarde de lo planeado inicialmente, como la actualización de la Tienda en línea, que se pospuso hasta después del lanzamiento inicial de la aplicación móvil. Otras estrategias se perfeccionaron a mediados de año, como los planes mejorados de traducción que pasaron de trabajo pendiente a contenido premium de la aplicación móvil. El Equipo de Liderazgo Estratégico se reunió con el Comité Ejecutivo en su rol delegado por la Junta de supervisión de la ejecución del Plan Estratégico para revisar y obtener la aprobación de los cambios a las Estrategias. El Equipo de Liderazgo Estratégico proporcionó actualizaciones estratégicas a la Junta en sus reuniones trimestrales.

A pesar de la pandemia y sus impactos, los voluntarios y el personal de la OSM se complacen de informar que los esfuerzos realizados en 2020 continúan avanzando en los objetivos que establecieron juntos en 2018 para garantizar la vitalidad del Plan Estratégico.

Perspectiva: Haciendo historia con la aplicación móvil

Scot P., Director adjunto-Estrategia digital

.....

Cuando la Junta de Administradores (Custodios), el Comité Ejecutivo y el Equipo de Liderazgo del Personal de la OSM juntos intercambiaron ideas sobre la idea de desarrollar una aplicación móvil para impulsar a Al-Anon para proporcionar acceso universal a nuestro programa, yo estaba a la vez emocionada y aterrada. Aterrada porque presentar una aplicación móvil es un asunto muy complejo; no solo los miembros han estado pidiendo una aplicación móvil, sino que también queríamos atraer a miembros más jóvenes a nuestro programa. Hay mucho en juego en el éxito de una aplicación móvil. Emocionada porque el desarrollo de una aplicación ofrece muchas posibilidades para ayudar a personas de todo el mundo a recuperarse de la enfermedad familiar del alcoholismo.

Cuando publicamos nuestras aplicaciones en las tiendas de aplicaciones el 12 de agosto de 2020, contuve la respiración. ¿Funcionaría, sería bien recibida o sería un fracaso? Solo el tiempo lo diría, y tuve que asegurarme de que todo lo que iba a pasar pasaría y lo tomaríamos «Un día a la vez». Aprendimos mucho durante las primeras semanas sobre los problemas técnicos que deben resolverse. Pero, sobre todo, confirmamos que la aplicación móvil *estaba* satisfaciendo una necesidad, ya que las primeras reuniones informaron sobre una gran cantidad de recién llegados y correos electrónicos de miembros en países donde los programas de recuperación se consideran ilegales. Ahora, podrían recuperarse sin temor a ser perseguidos.

Somos verdaderamente una organización global y el lanzamiento histórico de la aplicación móvil, Grupos de Familia de Al-Anon, pocos meses antes de celebrar nuestro 70.º aniversario nos une más. Nos prepara para ser accesibles a cualquier persona, en cualquier lugar. Ahora, cada vez que alguien busca ayuda y descarga la aplicación móvil, recibe un gran abrazo digital de Al-Anon.

Planes 2021 para AFG Inc., Futuro Previsto

Lynette K., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios)

Norm W., Presidente del Grupo de Trabajo de Futuro Previsto

.....

Para comprender los planes de Al-Anon para 2021 y más allá, es necesario revisar brevemente el Plan Estratégico de AFG, Inc. El Plan Estratégico se basa en el Propósito Fundamental de Al-Anon, su Declaración sobre la Misión y los Valores Fundamentales. En el Futuro Previsto de Al-Anon, el Plan Estratégico anticipa

dónde puede estar AFG, Inc. en 15 años. Para planear esto, se crean Metas y Objetivos. En 2018, la Junta revisó la Declaración sobre la Misión, el Propósito Fundamental, y las Metas y Objetivos. La Junta y el Personal de la OSM desempeñan distintas funciones en el Plan Estratégico. La Junta es responsable del «qué», es decir, de la dirección estratégica de la organización, y el Personal es responsable del «cómo», es decir, de las estrategias y planes de acción para lograr las Metas y Objetivos que hacen realidad nuestro Futuro Previsto. Las Metas tienen un plazo previsto de 3 a 5 años, los Objetivos de 2 a 3 años y las Estrategias de 1 a 2 años.

En su reunión de enero de 2020, la Junta seleccionó los Objetivos, y el Personal comenzó a crear las Estrategias para lograrlos en 2021. En la Reunión de la Junta de abril de 2020, el Equipo de Liderazgo Estratégico (ELS) presentó 12 Estrategias a los miembros de la Junta. Se dio la aprobación conceptual a cuatro de las Estrategias. En la Reunión de la Junta de octubre de 2020, el Personal le informó a la Junta que no podría lograr todos los Objetivos seleccionados debido a la necesidad de ejecutar los programas y servicios críticos regulares y en curso, las Operaciones en curso para 2021 (por ejemplo, la Encuesta para los miembros y el desarrollo del *Manual de Servicio 2022 -2025*) y el trabajo restante de las Estrategias de 2020, que incluye la aplicación móvil, *Grupos de Familia Al-Anon*. A continuación, la Junta dio prioridad a los Objetivos en los que quería que el personal se concentrara, en base a las recomendaciones del personal y a los recursos disponibles. Las Estrategias de 2021, creadas por el personal y aprobadas por la Junta, están diseñadas para:

- Aumentar el número de profesionales que derivan clientes a Al-Anon.
- Utilizar la información obtenida en el Análisis Competitivo completado recientemente sobre cómo otras organizaciones similares reducen los efectos de la parcialidad, con el fin de desarrollar nuestras propias estrategias que ayuden a AFG, Inc. a abordar problemas similares.
- Evaluar cuáles son las barreras que enfrentan las estructuras internacionales para asistir a la Conferencia de Servicio Mundial.

Como parte de la responsabilidad de la Junta en cuanto a la dirección estratégica de los Grupos de Familia Al-Anon, en su reunión de octubre de 2020, la Junta también comenzó a priorizar los Objetivos del Plan Estratégico para 2022. Este calendario permite al personal disponer de suficiente tiempo para crear estrategias y obtener la aprobación de la Junta de las prioridades, antes de establecer las implicaciones presupuestarias de las Estrategias propuestas para el año siguiente.

Entre los factores debatidos por la Junta para priorizar los Objetivos estratégicos se encuentran los cambios demográficos, la evolución de la tecnología, las múltiples culturas y generaciones, las transformaciones en la forma en que los miembros y el público reciben información y las nuevas competencias digitales. La Junta consideró las tendencias en desarrollo (por ejemplo, la reducción de las reuniones presenciales, el crecimiento de las reuniones internacionales, el aumento de la participación de los miembros de habla hispana y francesa en las reuniones electrónicas, el desarrollo continuo de la aplicación móvil, *Grupos de Familia Al-Anon*, la continua dependencia financiera de AFG, Inc. de la venta de literatura y los efectos a largo plazo de la pandemia de COVID-19, entre otras tendencias).

Al incorporar el proceso de Planeamiento Estratégico iniciado en 2018, la Junta también consideró lo siguiente para cada Objetivo:

- «Impacto», la amplitud de la importancia, lo esencial que es
- «Consecuencia»
- «Profundidad de la importancia», cómo está directamente vinculado con la Misión y el Propósito Fundamental de Al-Anon

- «Urgencia», qué importante es lograrlo ahora
- Rendimiento de la inversión financiera y del tiempo del personal: qué ofrece el mayor rendimiento

En 2020, la Junta de Administradores (Custodios) continuó su compromiso de ser una Junta que piensa menos y hace más, esforzándose por enfocar el 80% de nuestro trabajo en el planeamiento y la visión de futuro. En esencia, los Custodios están trabajando para convertirse en una Junta más visionaria, sin función decisiva. En 2019, se creó el Grupo de Trabajo de Futuro Previsto (EFWG, por sus siglas en inglés). Su propósito es el siguiente:

El Grupo de Trabajo de Futuro Previsto de la Junta de Administradores (Custodios) de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. es un grupo de trabajo visionario que apoya a la Junta de Administradores (Custodios) en su papel de liderazgo de servicio mundial. Con un enfoque en la previsión, el Grupo de Trabajo estimula el pensamiento estratégico de futuro y se compromete a ejecutar la Misión de Al-Anon.

Para llevar a cabo su propósito, las funciones del Grupo de Trabajo de Futuro Prevista incluyen:

Tendencias futuras: proporciona información a los Custodios sobre las tendencias futuras relacionadas con la función administrativa de la Junta y la viabilidad futura de AFG, Inc.

Análisis del entorno: ayuda a la Junta a comprender el fluctuante entorno en que Al-Anon opera proporcionando información centrada en el futuro para debatir sobre cuestiones sociales y culturales que puedan afectar a las organizaciones sin fines de lucro.

Debates generativos: conduce a la Junta en debates abiertos y no dirigidos, enfocándose en temas relacionados con la Declaración sobre la Misión y los principios espirituales de AFG, Inc.

Debates visionarios: guía a la Junta a enfocarse en el futuro mediante el planeamiento de debates/presentaciones que hacen participar a los miembros de la Junta en debates visionarios.

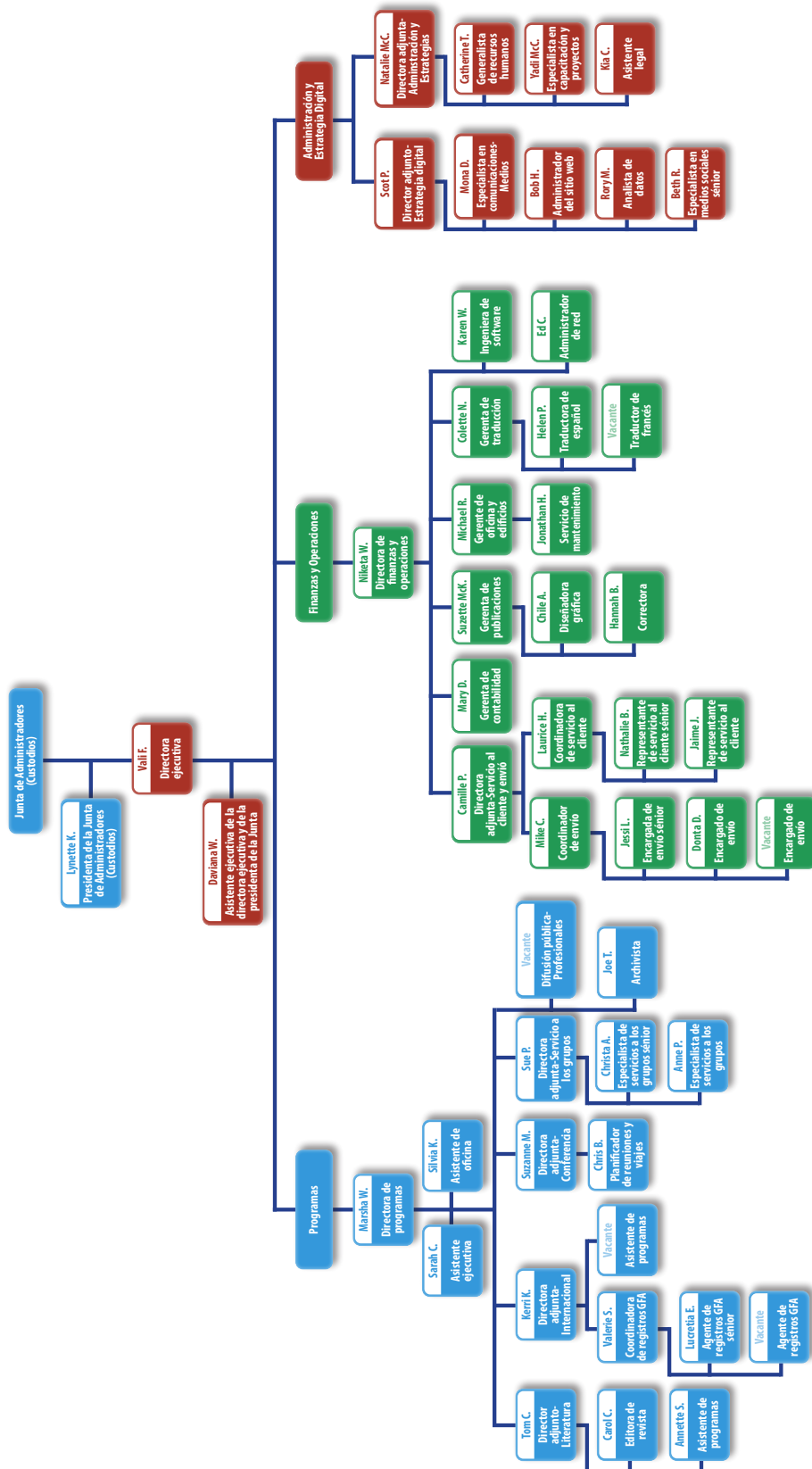
En consonancia con su objetivo de guiar a la Junta en la celebración de debates visionarios sobre temas orientados al futuro, en 2020 el Grupo de Trabajo de Futuro Prevista preparó los siguientes temas para su debate en la Junta:

- ¿Cómo ejercemos como Junta la visión de cumplir con nuestra obligación del Noveno Concepto de asumir la dirección principal en el campo del servicio mundial de Al-Anon, con visión hacia el futuro?
- El deber de previsión de la Junta, al que se refiere el ensayo de Bill Wilson «Liderazgo», que aparece en el texto descriptivo del Noveno Concepto, Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2018-202, segunda versión (2).
- ¿Cómo desarrollar planes específicos para que Al-Anon atraviese la crisis actual?
- Los cambios que la Junta prevé en Al-Anon tras la pandemia.
- ¿Cómo podemos guiar y apoyar a nuestra hermandad a través de esos cambios en el futuro?
- ¿Qué cambios nos mejorarían como organización en el futuro?
- ¿Cuáles son las tendencias y los resultados futuros que afectan nuestras decisiones hoy y en el futuro?

Apéndice

Organigrama

Organigrama de la Oficina de Servicio Mundial - 1 de marzo de 2021



Confidencial - Propiedad de Ai-Anon Family Group Headquarters, Inc.

Mociones de la Junta de Administradores (Custodios)

Gail G., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios)

Lynette K., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios)

.....

La Junta, en su capacidad legal, financiera o de supervisión, adoptó medidas:

- para aprobar el Presupuesto Preliminar de 2020 tal como se ha presentado.
- para aprobar que las Iniciativas Estratégicas de 2020 sean financiadas como proyectos especiales a cargo del Fondo de Reserva por un importe de US\$ 68,160.
- para aprobar los Temas de la Agenda de la Conferencia de Servicio Mundial de 2020 como se han presentado.
- para aprobar la redacción de la moción propuesta para la Conferencia de Servicio Mundial (CSM): A partir de 2021, la selección anual del Presidente y del Presidente Suplente del Comité Regional sobre Custodios para cada Región que participa en el proceso de Custodios Regionales se llevará a cabo mediante un formato de conferencia web antes de la Conferencia de Servicio Mundial.
- para autorizar a la Oficina de Servicio Mundial (OSM) a establecer un programa de capacitación y certificación anual para los Miembros de Al-Anon que Participan en el Servicio de Alateen («Programa MAPSA de la OSM») para todos los miembros del personal de la Oficina de Servicio Mundial (OSM) que tengan que trabajar con adolescentes en calidad de representantes de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. (AFG, Inc.), incluidos los miembros con voto de la Conferencia de Servicio Mundial (CSM), el personal administrativo y el personal de la OSM cuyas funciones impliquen la orientación de las Zonas dentro de la estructura de la CSM en relación con Alateen.
- El Programa MAPSA de la OSM deberá cumplir mínimamente con los Requisitos Mínimos de Seguridad y Comportamiento estipulados en la moción sobre Alateen de 2003 de la Junta de Administradores (Custodios).
- para suspender el cargo de Enlace de los Administradores (Custodios) con el Comité Asesor Editorial de *The Forum* (FEAC, por sus siglas en inglés) a partir de la Reunión Anual de la Junta en 2020.
- para suspender el cargo de Custodio de Enlace con el Comité de Difusión Pública a partir de la Reunión Anual de la Junta en 2020.
- para suspender el cargo de Custodio de Enlace con el Comité de Publicaciones a partir de la Reunión Anual de la Junta en 2020.
- para eliminar las preguntas de los Delegados de la Carta del Presidente de la Junta.
- para implementar el siguiente formato para la Conferencia de Servicio Mundial de 2020:
 - Celebrar una conferencia virtual abreviada, relacionada solamente con los temas críticos de la Junta, durante la semana del 20 de abril de 2020 antes de la Reunión Anual de la Junta, y abordar la mayoría de los puntos de la agenda a través de AFG Connects, o posponerlos hasta la CSM de 2021.
 - para aprobar, en caso de cancelación o virtualización de la Conferencia de Servicio Mundial de 2020, que se reembolsen los gastos igualados únicamente si el gasto neto actual de la Conferencia para la CSM se puede mantener. Cualquier reembolso se asignará en función de la cantidad aportada.
 - para aprobar la postergación de la fecha límite para que las Zonas completen y presenten todas las actualizaciones relacionadas con el proceso de Certificación Anual de Zona de Alateen del 15 de junio de 2020 al 15 de agosto de 2020.

- para recomendar a la Conferencia de Servicio Mundial la creación de un estudio longitudinal anual.
- para aprobar el Presupuesto Revisado de 2020 como se ha presentado.
- para celebrar la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI) de 2020 en forma virtual, utilizando la plataforma AFG Connects para organizar debates en línea, durante un plazo suficiente para que los Delegados puedan participar a través de todas las zonas horarias.
- para modificar el Artículo VI (6): Servidores del Estatuto de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc., que incluya un nuevo párrafo:
- 6. Un Custodio no puede servir más de tres términos de un año como Custodio de la Junta en un cargo específico.
- para cambiar el proceso de Nominación para que todos los Custodios elegibles presenten un currículum general para servidor de la Junta, aunque no se estén presentando para un cargo específico de la Junta.
- para exigir que la Junta de Administradores (Custodios) y los miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo participen en el Programa MAPSA de la OSM de capacitación a partir de la certificación anual de 2021.
- para aprobar el Tema de la Conferencia de Servicio Mundial de 2021: Avancemos con unidad, valor y perseverancia.
- para aprobar la recomendación del Comité de Auditoría de aceptar la carta de compromiso de 2020, de Dixon Hughes Goodman, LLP, para llevar a cabo una auditoría de la situación financiera de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. al 31 de diciembre de 2020.
- para cancelar el contrato del hotel de Nueva York (para la CSM de 2021) tan pronto como sea aconsejable en virtud de la cláusula de imposibilidad o, de no ser posible, posponer el contrato de Nueva York, incluida la celebración completa del evento, hasta 2022.
- para aprobar los cambios al Librillo de Procedimientos para la Conferencia en las páginas tres, nueve y las páginas 12-13 tal como se presentaron.
- para adoptar e implementar el Formulario de Calificaciones y Currículo para Servidores de la Junta con las tres preguntas basadas en habilidades y una pregunta adicional sobre el motivo por el cual el Custodio ha decidido no postularse, para los Custodios elegibles que no se postulan para Servidores de la Junta.
- para adoptar e implementar el Formulario de Currículo para Custodios y miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo con los nuevos requisitos relacionados con el Programa MAPSA de la OSM, a partir del período de servicio 2021-2022.
- para eliminar la nominación desde la sala del proceso de selección para Servidores de la Junta, miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo y Presidente del Comité Ejecutivo.

Mociones del Comité Ejecutivo

Debbie G., Presidenta del Comité Ejecutivo

Las siguientes medidas fueron aprobadas por el Comité Ejecutivo, examinadas y aprobadas por la Junta de Administradores (Custodios):

- Para aprobar a los miembros sin Límite Geográfico para el Comité de Auditoría, Comité Asesor Editorial de *The Forum*, Comité de Publicaciones y Comité de Difusión Pública
- para implementar que los Centros de Distribución de Publicaciones (CDP) puedan devolver cualquier artículo que actualmente esté publicado, que no haya sido revisado desde entonces, y que se haya pedido a la OSM entre octubre de 2019 y marzo de 2020, siempre que la devolución esté en su paquete de envío original sin abrir y no exceda el valor menor de US\$3,500 o el 5% del inventario total pedido por ese CDP dentro de ese plazo.
- La OSM no aceptará devoluciones de ningún inventario comprado por el CDP antes de octubre de 2019 o a partir de abril de 2020 hasta que se pueda reevaluar la política de devoluciones para los CDP.
- para aprobar el cambio en los planes de recursos de la Estrategia para Mejorar la Comunicación Trilingüe de 2020, Miembros M01-2 (Estrategia del Plan Estratégico) de reducir el atraso en las traducciones a español y a francés de la Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) y traducir el texto necesario para apoyar el contenido premium de la aplicación móvil.
- para aprobar el Manual del Empleado de AI-Anon Family Group Headquarters, Inc. en su forma enmendada.
- para confirmar que el Programa MAPSA de la OSM de Certificación del Personal cumple con el requisito de la Junta de Administradores (Custodios) de cumplir con los requisitos mínimos de seguridad y comportamiento estipulados en la Moción de Alateen de 2003 de la Junta de Administradores (Custodios).
- para aceptar las Guías revisadas para el Equipo de Liderazgo de la Conferencia, el Comité de Compensación, el Grupo de Trabajo de Reuniones Electrónicas, el Comité Ejecutivo, el Comité de Finanzas, el Comité de Nominaciones, el Comité de Pensiones y el Comité de Guías.
- para aprobar que la RSGAI de 2022 se celebre en Londres, Inglaterra, con el objetivo de organizar un evento similar por un plazo y un costo similares a lo acordado para 2020.
- para aprobar las actualizaciones recomendadas por SPIRiT a la Guía de Uso de AFG Connects (previamente denominada Código de conducta).
- para aceptar la recomendación de SPIRiT de que el personal de la OSM actualice el formato del Paquete para el recién llegado a AI-Anon (SK-10) de modo que refleje el contenido seleccionado por el Comité de Publicaciones de 1997 para el desarrollo de un «Folleto para recién llegados», con las revisiones necesarias que reflejen las versiones actuales de los componentes de LAC.